



RAHAWAN

NR. 30 * MARTI, 21 DECEMBRIE 2010 * 7,95 LEI





RAHAV

ABONEAZĂ-TE!



BIBLIOTECA 
adevărul



ACUM
și în rețeaua
de magazine
MICRO

ONLINE Plătește ONLINE pe www.adevarul.ro

Pentru a contracta abonamente cu plată online aveți nevoie de card de credit/debit VISA, MASTERCARD, VISA ELECTRON sau MAESTRO valabil.

SEDIILE ADEVĂRUL

La sediile, chioscurile și librăriile Adevărul Holding SRL (lista completă pe www.adevarul.ro/abonamente)

TRIMITE TALONUL

Plătește prin ordin de plată sau mandat postal și trimite talonul alăturat.

POȘTĂ

La toate oficiile poștale sau la celelalte firme cu care Adevărul Holding are contract de distribuție a abonamentelor (lista completă pe www.adevarul.ro/abonamente)

Nume Prenume Compania*
 Cod Fiscal* (* Completați numai dacă plătitorul este o firmă) Str.
 nr. bloc scara etaj ap localitate județ/sector
 cod poștal telefon e-mail
 Adresa de livrare (dacă este diferită față de adresa de mai sus): Str.
 nr. bloc scara etaj ap localitate
 județ/sector cod poștal
 Număr abonamente contractate începând din luna
 la revista **Rahav** 1 lună (21 lei) 3 luni (57 lei) 5 luni (165 lei - 52 reviste*)
 Cei care se abonează direct la Adevărul Holding vor completa și rândurile de mai jos: am expediat către
 S.C. Adevărul Holding SRL, suma de lei cu mandatul postal/ordin de plată nr.
 din data în cont nr. RO 21 RNCB 0070 1048 3031 0008 deschis la BCR Pipera sau
 RO81 ABNA 4100 2641 0028 5018 deschis la RBIS BANK SA Centrala București, CUI: RO 18990288.
 * Revistele aparute anterior, vor fi expediate colet prin poștă în prima lună de servire a abonamentului (taxe poștale 7 lei + 15 lei
 pentru fiecare kg, suplimentar, în cazul comenzilor mai mari, primiți aviz la adresa indicată și ridicați coletul de la oficiul poștal).
 Completați talonul de abonament cu datele de identificare solicitate și expediți-l, împreună cu copia după dovada
 plății abonamentului prin poștă, la S.C. Adevărul Holding SRL, OP 33 - CP 14, București, cod poștal 014820 sau prin
 fax: 021-40754.67 S.C. Adevărul Holding SRL nu-și asumă răspunderea pentru transmiterea eronată a datelor.

Pentru informații generale, abonamente, comenzi
 carte și reclamații sunați la **0800.800.111**,
 număr cu apel gratuit în orice rețea,
 între orele 8.00 - 22.00 (luni - vineri),
 10.00 - 18.00 (sâmbătă - duminică).
 Abonamente non-stop la 0318.200.200,
 număr cu tarif normal.

Perioada	Preț	Reducere față de prețul de la chiosc
1 lună	21 lei	40%
3 luni	57 lei	45%
5 luni (52 reviste**)	165 lei	60%

** ofertă valabilă până la 20 decembrie 2010

BIBLIOTECA 
adevărul

CUPRINS

JOC

PAG. **4**
VRĂJITORUL
LUNII PLINE

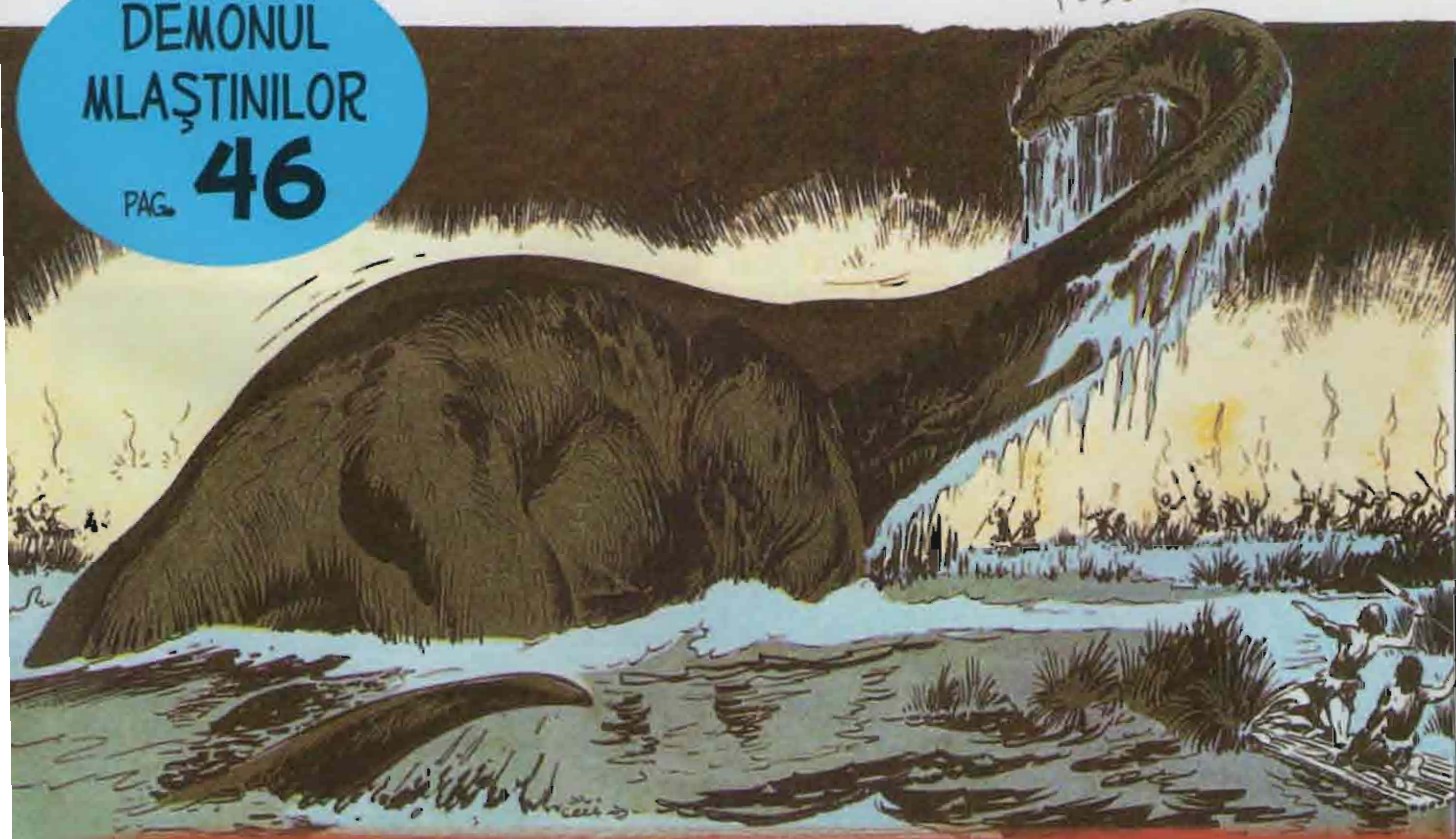


PAG. **26**
LEGĂTURILE
ADEVĂRULUI



PAG. **24**
COLOREAZĂ
IMAGINEA!

DEMONUL
MLAȘTINILOR
PAG. **46**



DIN NUMĂRUL URMĂTOR PAG. **66**

RAHAN

FIUL VREMURILOR SĂLBATICE

GHEMUIT ÎN COPACUL PE CARE ȘI-L ALESESE CA REFUGIU NOCTURN, FIUL LUI CRAÔ FUSESE TREZIT DE MURMURE NELINIȘTITE... ZĂRI DEODATĂ STRANIA SILUETĂ CARE SE PROFILA PE SUPRAFAȚA LUNII ȘI CARE SEMĂNA CU A UNUI „WAMPAS”* LA PÂNDĂ PE CREAȘĂ...

*VAMPIR



VRĂJITORUL LUNII PLINE

TEXT: R. LÉCUREUX
DESENE: A. CHÉRET

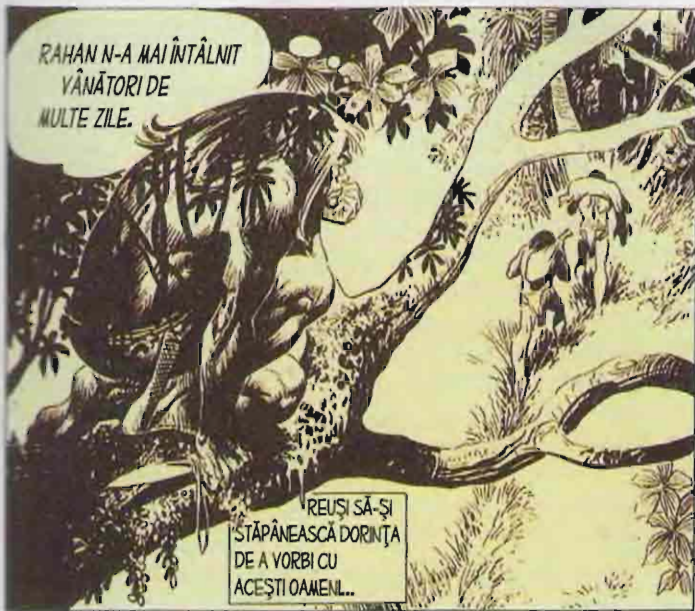


DAR NU ESTE
UN „WAMPAS”! ESTE
UN VRĂJITOR ȘI OAMENII
ACEIA ÎI DUC
OFRANDELE LOR!



MURMURELE
VENEAU DE

LA UN GRUP DE
VĂNĂTORI CARE
TRECEAU PE SUB
ADĂPOȘTUL LUI,
ÎNCĂRCĂȚI CU
HĂCI DE CARNE...



RAHAN N-A MAI ÎNTÂLNIT VÂNĂTORI DE MULTE ZILE.

REUȘI SĂ-ȘI STĂPÂNEASCĂ DORINȚA DE A VORBI CU ACEȘTI OAMENI...

...ȘTIIND CÂT DE PERICULOS ERA SĂ TULBURI OBICEIURILE „CELOR CE MERG ÎN PICIOARE”...

RAHAN ÎI YA REGĂȘI MAI TÂRZIU!



ÎN SCURTĂ VREME, VÂNĂTORII ÎȘI DEPUNEAU OFRANDELE LA MIJLOCUL COLINEL APOI FUGIRĂ, ÎN TIMP CE VRĂJITORUL ÎȘI AGITA BRĂȚELE CA UN „WAMPAS” GATA DE ZBOR...



OAMENII TRECURĂ DIN NOU PE SUB COPAC, IAR FIUL LUI CRAO ÎȘI FĂCU CUNOSCUTĂ PREZENȚA...

RAHAN YĂ SALUTĂ, FRĂȚILORI RAHAN ESTE FERICIT SĂ ÎNTÂLNEASCĂ, ÎN SFÂRȘIT, OAMENII



TRIBUL SE OPRI ÎNMĂRMURIT DE SPAIMĂ...

MINȚII.. TU EȘTI SONAYAI... TU AI LUAT ÎNFĂȚIȘAREA UNUI VÂNĂTOR CA SĂ...

...NE DOVEDEȘTI PUTEREA TAI



VRĂJITORUL DE PE
COLINĂ DISPĂRUSE...

NOI TOCMAI ȚI-AM
ADUS OFRANDELE
LUNII PLINE! CE MAI
VREI DE LA NOI,
SONAYA?



EI CRED CĂ
RAHAN E UN VRAJITOR!
CUM SĂ-I CONVINĂ
RAHAN CĂ ESTE UN
VÂNĂTOR
CA ȘI EI?



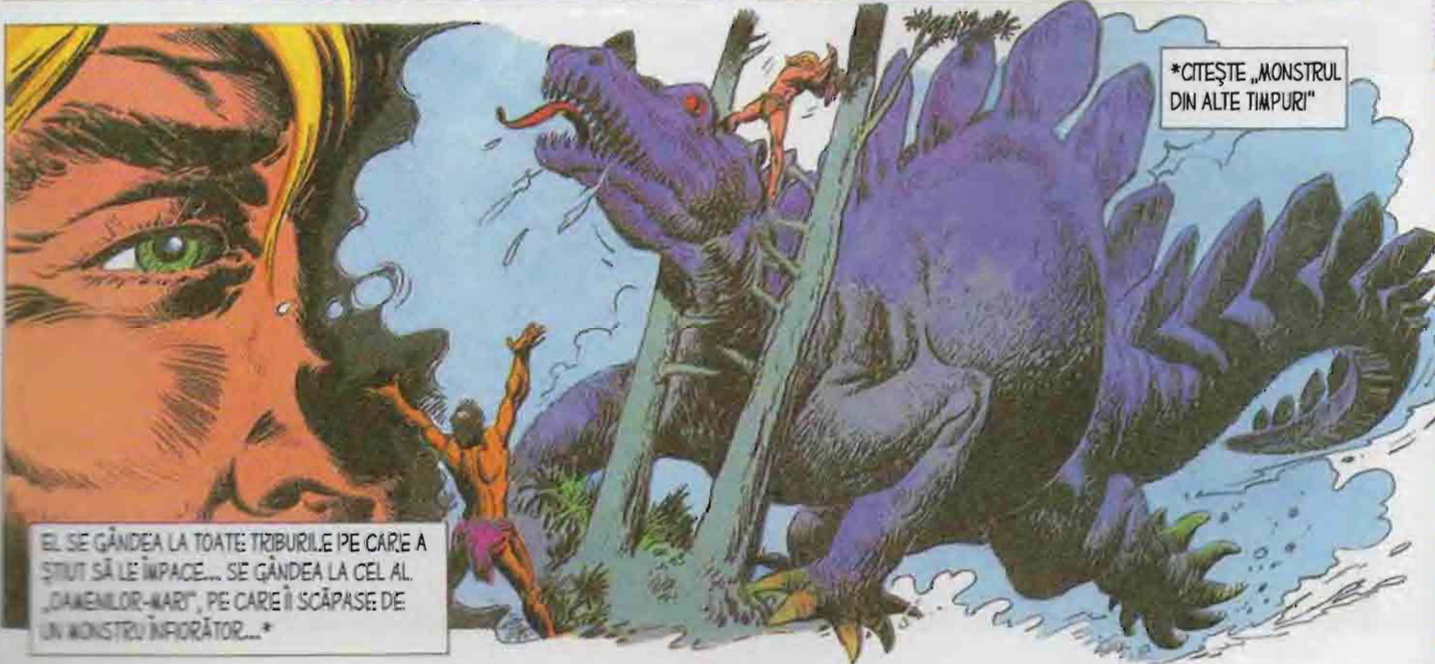
SPERIAȚI, OAMENII SE RĂSPÂN-
DIRĂ PRIN TUFIȘURI ȘI FURĂ
ÎNGHIȚIȚI DE ÎNTUNERIC.

CÂND SE VA
LUMINA DE ZIUĂ, TEAMA
LOR SE VA RISIPL...
RAHAN LE VA DOVEDI
CĂ NU ESTE SONAYA-
VRĂJITORUL!



FIUL VREMURILOR SĂLBATICE NU
REUȘI SĂ-ȘI REGĂSEASCĂ SOMNUL

DE CE „CEI CE MERG ÎN
PICIOARE”... FUG SAU SE
OMOARĂ ÎNTRE EI?



*CITEȘTE „MONSTRUL
DIN ALTE TIMPURI”

EL SE GÂNDEA LA TOATE TRIBURILE PE CARE A
ȘTIUT SĂ LE ÎNPACE... SE GÂNDEA LA CEL AL
„DAMENILOR-KARI”, PE CARE ÎI SCĂPASE DE
UN MONSTRU ÎNFORĂTOR...*

ÎN ZORI, RAHAN O LUĂ PE URMELE VĂNĂTORILOR. ACESTEA ÎL CONDUSERĂ LA UN FLUVIU LARG. EL ZĂRI COLIBE PE CELĂLALT MAL...



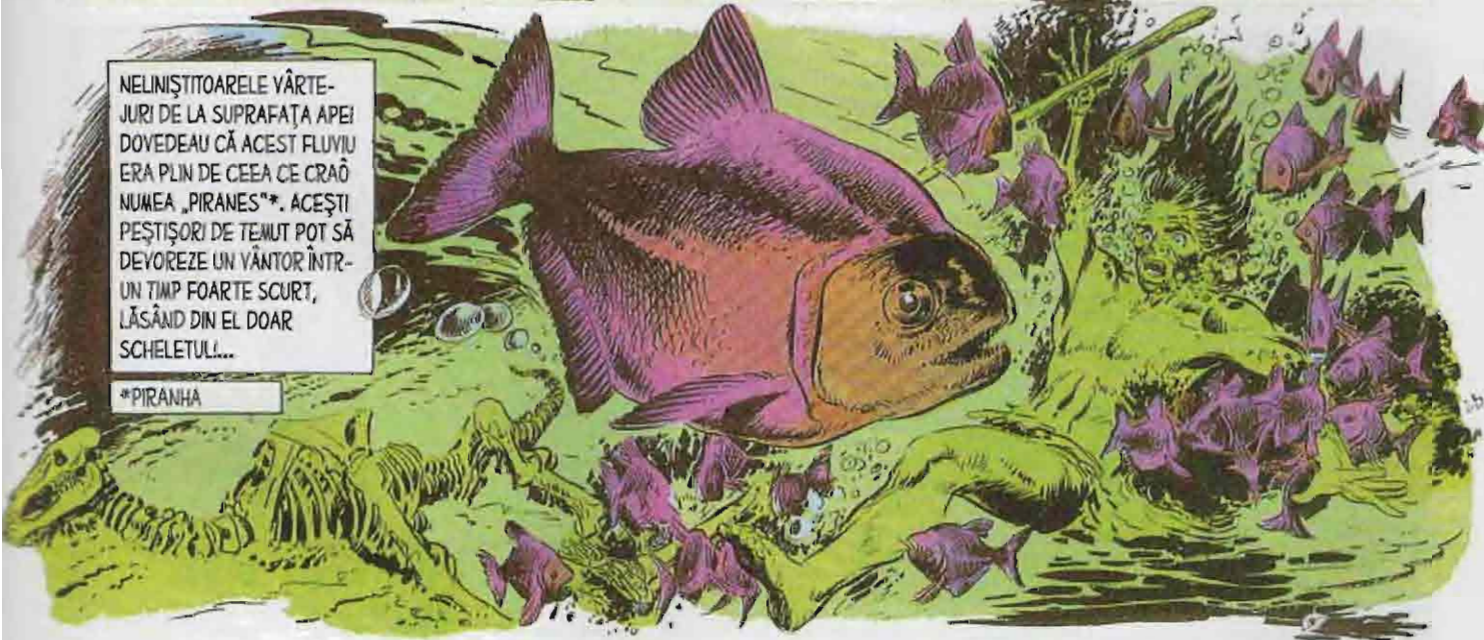
PUȚIN
MAI TÂRZIU...

RAHAN NU
VA AJUNGE VIU
PE CELĂLALT
MAL. „PIRANES”
ÎL VOR DEVORA!



NELINIȘTITOARELE VÂRTEJURI DE LA SUPRAFAȚA APEI DOVEDEAU CĂ ACEST FLUVIU ERĂ PLIN DE CEEA CE CRAÔ NUMEA „PIRANES”. ACEȘTI PEȘTIȘORI DE TENUT POT SĂ DEVOREZE UN VĂNTOR ÎNTR-UN TIMP FOARTE SCURT, LĂSÂND DIN EL DOAR SCHELETULI...

*PIRANHA



RAHAN TREBUIE FIE SĂ CONSTRUIASCĂ O PLUTĂ, FIE SĂ-I ATRAGĂ PE „PIRANES” CĂTRE O ALTĂ PRADĂ!



FILUL LUI CRAÔ NU AVU TÎMP SĂ ALEAGĂ UNA DINTRE CELE DOUĂ SOLUȚII... URLÂND, O PANTERĂ ÎȘI FĂCU APARIȚIA ÎN SPATELE SĂU!

IATĂ CINE ÎI VA SĂTURA PE „PIRANES”!

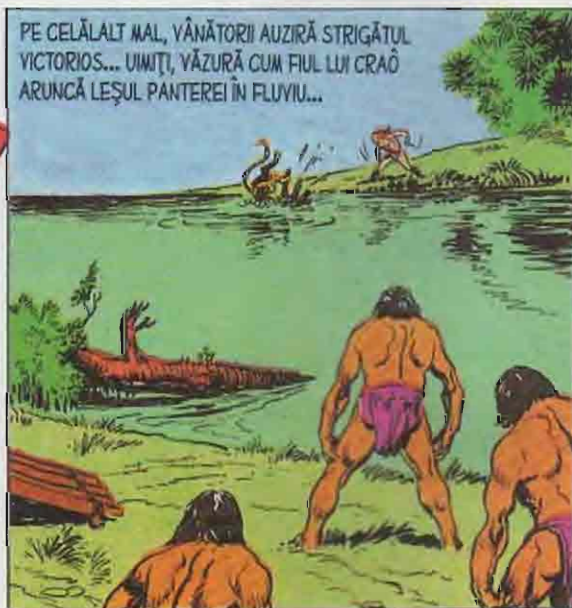




FIARA FĂCU UN SALT PUTERNIC... RAHAN, CARE ERA OBIȘNUIT CU ASTFEL DE ÎNFRUNTĂRI, O OPRI ÎN PLINĂ MIȘCARE...



LAMA DE FILDEȘ NU STRĂPUNSE DECÂT O DATĂ ÎNTR-O PARTE BLANA PANTEREI, UICIGÂND-O FULGERĂTOR!

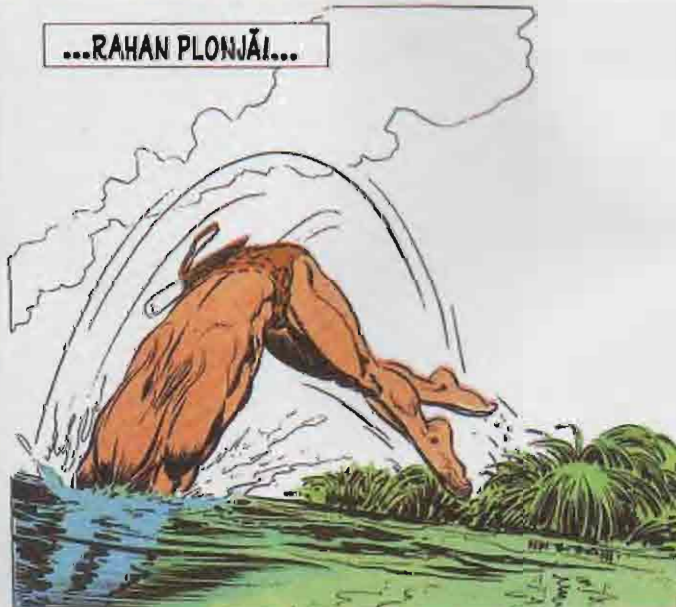


PE CELĂLALT MAL, VÂNĂTORII AUZIRĂ STRIGĂTUL VICTORIOS... UMIȚI, VĂZURĂ CUM FIUL LUI CRAO ARUNCĂ LEȘUL PANTEREI ÎN FLUVIU...

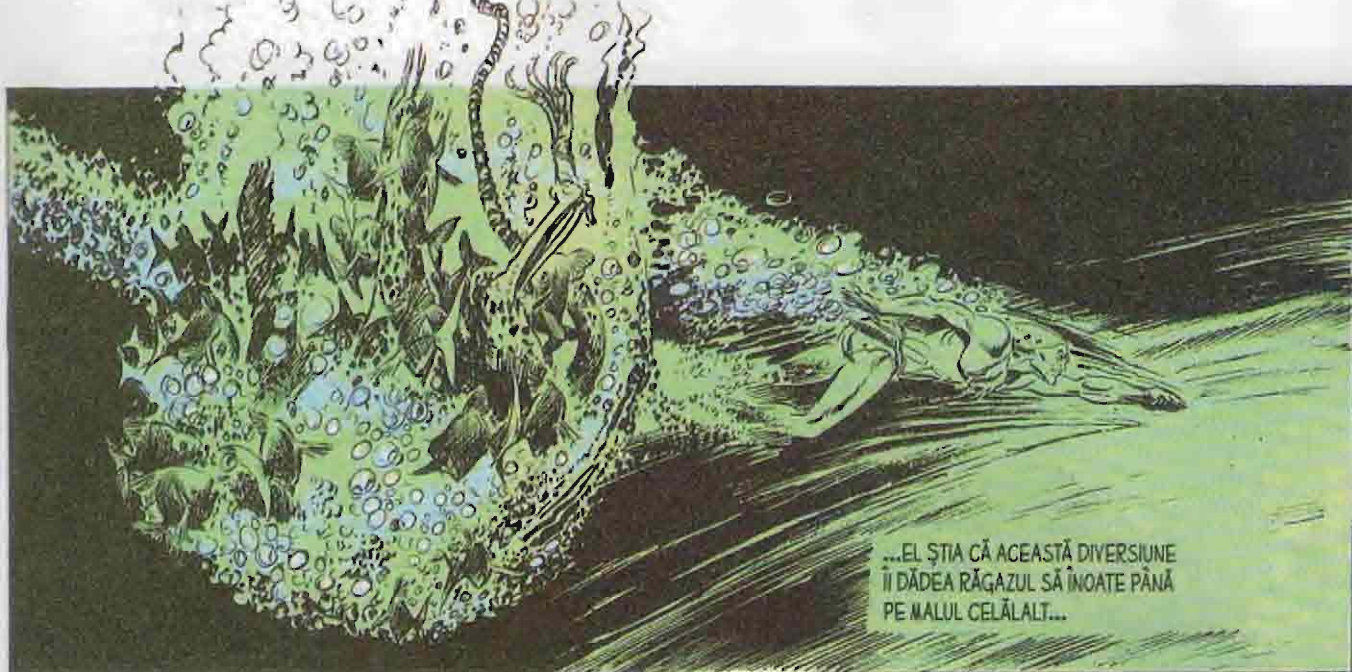


...ȘI ÎN TIMP CE...

...MULTIMEA DE „PIRANES” RĂSĂRITĂ DIN TOATE PĂRȚILE SE NĂPUȘTEA CU LĂCOMIE ASUPRA ACEI TEI PRĂZI...



...RAHAN PLONJĂ!



...EL ȘTIA CĂ ACEASTĂ DIVERSIUNE ÎI DĂDEA RĂGAZUL SĂ ÎNOATE PÂNĂ PE MALUL CELĂLALT...

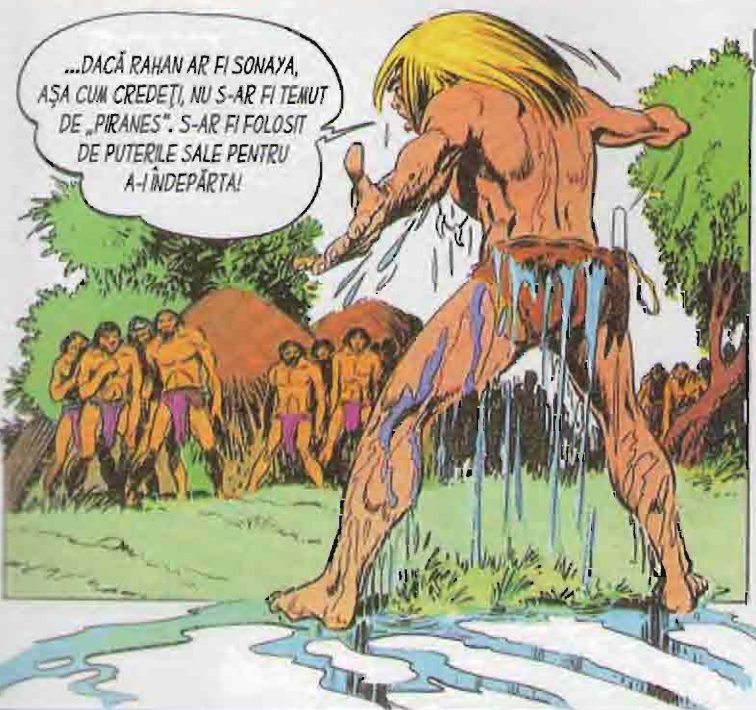


SE CĂȚĂRĂ ÎNTR-ADEVĂR PE MAL, ÎN TIMP CE „PIRANES” ÎNCĂ ÎȘI DISPUTAU CARCASA PANTERELI.



NELINIȘTIȚI, OAMENII SE PREGĂTEAU SĂ FUGĂ...

RAHAN NU ESTE VRAJITOR! EL VĂ VA DOVEDI CĂ NU ESTE DECÂT UN YĂNĂTOR CA ȘI VOI!



...DACĂ RAHAN AR FI SONAYA, AȘA CUM CREDEȚI, NU S-AR FI TENUT DE „PIRANES”. S-AR FI FOLOSIT DE PUTERILE SALE PENTRU A-ÎNDEPĂRTA!

TRECÂND PESTE SPAIMELE SALE, SEFUL TRIBULUI SE REPEZI.



POATE CĂ FRAUKK VA AJUNGE PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”!

DAR EL VA AFLA DACĂ EȘTI SONAYA SAU NUI...



MĂCIUCA LOVI CU ATĂTA FORTĂ,
ÎNCÂT RAHAN CREZU CĂ PIEPTUL
I SE SPARSE...

ARHG!



HAIHAIHAI!
DECI NU ESTI
DE NEÎNFRĂNT!

ȚINTIND CAPUL ADVERSA-
RULUI SĂU FĂRĂ YLAGĂ,
FRAUKI SE PREGĂTEA
DE O NOUĂ LOVITURĂ...



CÂND...

**OPREȘTE-TE,
FRAUKI OPREȘTE-TE!**
POATE CĂ SONAYA UNBLĂ CU VICLEȘU-
GURI! DACĂ ÎI MAI LOVEȘTI O DATĂ,
BLESTEMUL SĂU SE VA ABTE
ASUPRA NOASTRĂ,
A TUTUROR!!



UN ALT YĂNĂTOR MERSE
CHIAR MAI DEPARTE...

...NOAPTEA CARE VINE NE VA ADUCE
ADEVĂRULI ȘTIU CU TOȚII CĂ SONAYA
POATE LUA MAI MULTE ÎNFĂȚȘĂRI... DAR
EL NU POATE APĂREA ÎN MAI MULTE...



...LOCURI
ÎN ACELAȘI
TIMPI!

...DACĂ SONAYA APARE PE COLINĂ,
ÎN ACEASTĂ NOAPTE, ÎN TIMP CE ACEST
OM ESTE ÎN CONTINUAIRE
PRIVIRE NOI, ÎNSEAMNĂ
CĂ A SPUS
ADEVĂRULI!

CÂND FIUL LUI CRAÔ ÎSI VENI
ÎN FIRE, ERA LEGĂT DE UN
BAOBAB LA DISTANȚĂ DE SAT...

RAHAN AR FI TREBUI SĂ
PĂRĂSESCĂ ACEST TRIB! PENTRU
CE SE ÎNTOARCE EL MEREU LA „CEI CE
MERG ÎN PICIOARE”?!

FRAUKK L-A
CRUȚAT PE
RAHAN ȘI
I-A LĂSAT ȘI
CUȚITUL... ÎȘI
ÎNCHIPUIE OARE
ÎN CONTINUARE
CĂ RAHAN ESTE
UN VRĂJITOR?...

ÎNTR-ADEVĂR, ÎNDOIALA
SE FACEA SIMȚITĂ PRINTRE
OAMENII TRIBULUI...

DE CE PE LUNĂ
PLINĂ TE ÎNZORCI SĂ NE
BÂNTUI COLINA,
SONAYA?

DE CE VREI CARNE
DREPT OFRANDĂ,
SONAYA?

RAHAN NU
ESTE SONAYAI!
RAHAN ESTE RAHAN,
FIUL LUI CRAÔ!!!

VOM ȘTI ÎN ACEASTĂ
NOAPTE CÂND „LUNA
ROTUNDĂ” VA STRĂLUCI!!

OMUL CARE ARĂTĂ SPRE
COLINĂ ERA PUTERNIC LA
FEL CA TOȚI CEILALȚI DIN TRIB.



RAHAN A CUNOScut
PUȚINE CLANURI AI CĂROR
VĂNĂTORI ERAU ATĂT DE
PUTERNICI! DAR DE CE
AȘTEAPTĂ „LUNA ROTUNDĂ”
PENTRU A-I HOTĂRI
SOARTA?...



FIUL VRENUMILOR SĂLBATICE ÎNCERCĂ,
ÎN ZADAR, SĂ SE ELIBEREZE DE
LEGĂTURI... CÂND SOARELE DISPĂRU,
ÎNCHIEIȚURILE SALE AMORTITE Î ERAU
TOT ATĂT DE ZDRĂVĂN PRINSE!



ÎN TIMP CE CULORILE ASFIN-
ȚITULUI ÎNVADAU CERUL,
EL VĂZU ÎN SAT VĂNĂTORII
ADUNĂNDU-SE ÎN JURUL
CĂPETENIEI LOR, FRAUKK...



...ȘI AUZI O VOCE
APROAPE DE EL!

...VIN SĂ TE
ELIBEREZ, SOMAYA! DAR
TU MĂ VEI LUA CU
TINE PE DEALURI!



BĂRBATUL CARE SE MI DIN
UMBRĂ AVEA UN SILEX... BRAȚUL
SĂU DREPT ATĂRNA FĂRĂ VIAȚĂ,
CU SIGURANȚĂ ZDROBIT...

ARKE A FOST CĂLCAT
ÎN PICIOARE DE UN „NAS-
LUNG” * ARKE NU MĂIESTE
DE FOLOS TRIBULUI...



PENTRU CĂ BRAȚUL LUI ESTE MORT, ARKE YA FI DAT DREPT HARNĂ PENTRU „PIRANES”!! DE ASTA ARKE VREA SĂ VINĂ CU TINE, SONAYA!!



SILEXUL PROST CIOPLIT TĂIA ANEVOIE LEGĂTURILE PRIZONIERULUI.

IA ACEST CUȚIT, ARKE! VEI REUȘI SĂ TAI MAI REPEDE!



OOHI ȘTIAM EU CĂ SONAYA ARE ARME MAGICEI

LAMA DE FILDEȘ TĂIE DINTR-O SINGURĂ MIȘCARE LEGĂTURILE!...



EȘTI LIBER, SONAYA! DE CE NU-L ÎNFRUNȚI PE FRAUKK? TU AI ACEASTĂ PUTERE!

ĂĂ, MAI TÂRZIU!



FIULUI LUI CRAȚÎ VENA GRESIT SĂ ABUZEZE DE ÎNCREDEREA SALVATORULUI SĂU... DAR NU ERA TIMP PENTRU EXPLICAȚII...

...LA PLUTE, ARKE, REPEDEI REPEDEI!...

ÎN ACEST TIMP, FRAUKK,
LE VORBEA OAMENILOR SĂI.

...LUNA „ROTUNDĂ”
VA AJUNGE ÎN CURÂND
PE DEAL! YOM ȘTI
ATUNCI DACĂ
PRIZONIERUL
A MINȚIT...

ÎNȚORCÂNDU-ȘI
PRIVIREA SPRE
BAOBAB, ȘEFUL
CONSTATĂ DISPARI-
ȚIA LUI RAHAN!

**ERA DECI
SONAYAI!**
NUMAI UN YRĂJITOR
SE POATE ELIBERA
FĂRĂ SĂ LASE URME!



ÎNTR-ADEVĂR, PENTRU A SEMĂNA ÎNDOIA-
LA, FIUL LUI CRAÔ LUASE CU EL LEGĂTURILE
ȘI LE ARUNCASE ÎN FLUVIU.

NOAPTEA ESTE E DE
PARTEA NOASTRĂ, ARKE!
SĂ PROFITĂM!!

PLUTA SE AFLA ÎN MIJLOCUL
FLUVIULUI CÂND SE LOVI
DE O STÂNCĂ AFLATĂ SUB
APĂ... DACĂ RAHAN PUTU
SĂ SE ȚINĂ PE PLUTĂ...

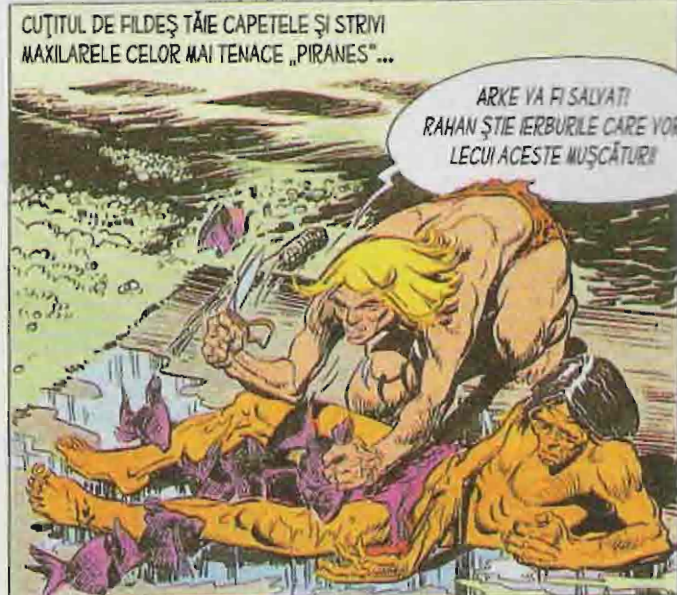


...NU ACELAȘI LUCRU SE ÎNTÂMPLĂ CU ARKE, AL CĂRUI
BRAȚ DREPT ERA STRIVIT. AGĂȚÂNDU-SE DE TRUNCHI,
NEFERICITUL SE ZBĂTEA ÎN MULȚIMEA DE „PIRANES”
URCAȚI DIN ADÂNCURI...





RAHAN ÎL SCOASE
DIN VALURI PE OMUL
DE ALE CĂRUI PICIOARE
SE AGĂTASERĂ PEȘTII
LACOMI.



CUȚITUL DE FILDEȘ TĂIE CAPETELE ȘI STRIVI
MAXILARELE CELOR MAI TENACE „PIRANES”...

ARKE VA FI SALVAT!
RAHAN ȘTIE IERBURILE CARE VOR
LECUI ACESTE MUȘCĂTURI!



PUȚIN MAI TÂRZIU, PE CELĂLALT MAL, FIUL LUI CRAȚ ÎȘI OBLOJEA TOVĂ-
RĂȘUL. ...LUNA, ENORMĂ ȘI ROTUNDĂ, PĂREA AȘEZATĂ PE DEAL.



ARKE SCOASE UN URLLET CÂND
SILVETA CARE SEMĂNA CU
UN „WAMPAS” SE CONTURĂ...

SONAYA!!!

VRĂJITORUL „LUNII
ROTUNDE”!!...




...DAR DACĂ SONAYA
ESTE ACOLO SUS, PE DEAL,
IAR TU EȘTI AICI, LĂNGĂ ARKE,
TU NU EȘTI SONAYA!!
ATUNCI, CINE EȘTI?


UN SIMPLU
VĂNĂTOR CA ȘI TINE,
ARKEI UN VĂNĂTOR CARE,
ÎN ACEASTĂ NOAPTE, NU ARE
DECĂT O DORINȚĂ: SĂ
DESCOPIRE SECRETUL
LUI SONAYA!!



IMEDIAT DUPĂ CE BANDAJĂ GAMBELE TOVARĂȘULUI SĂU, RAHAN SE REPEZI SPRE DEAL CA ȘI CUM AR FI PLECAT LA ASALTUL ASUPRA LUNII.




CÂND ERA LA O SUTĂ DE PAȘI DE VRĂJITORUL CARE BĂTEA DIN „ARIPĂ”, ÎȘI DĂDU SEAMA CĂ ACESTEA ERAU DE FAPT NIȘTE MARI PIEI DE CERB.



...LA CINCIZECI DE PAȘI, EL DISTINSE FAȚA CU NASUL COROIAȚ, PĂRUL LUNG CĂRE ÎI AJUNGEA PÂNĂ LA BRĂU.



...LA DOUĂZECI DE PAȘI ÎȘI DĂDU SEAMA CĂ ACEST CHIP HIDOS NU ERA DECÂT O MASĂ CĂ DIN ARGILĂ ARSĂ ȘI PICTATĂ...



ATUNCI SE RIDICĂ ȘI LANȘĂ PROVOCAREA...

NICIUN VÂNTOR DIN TRIBUL FLUVIULUI N-A ÎNDRĂZINIT SĂ SE APROPIE ATÂT DE TARE DE TINE, SONAYAI DACĂ RAHAN A FĂCUT-O ESTE EL NU CREDE ÎN PUTERILE LE ALE VRĂJITORILOR!

PENTRU CĂ SUPRANATURA-



SĂRIND ÎNTR-O RĂPĂ, SONAYA DISPĂRU DIN OCHII SĂI. ATUNCI, RAHAN O LUĂ LA FUGĂ SPRE CREATĂ.

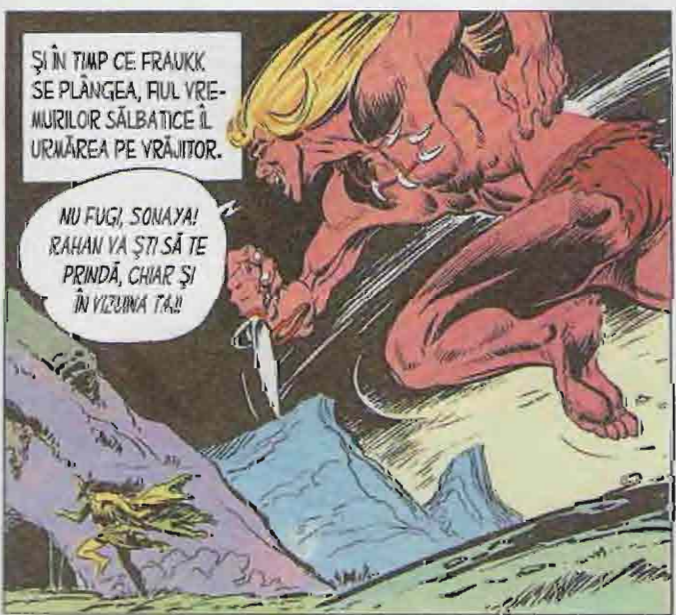


ȘI TRIBUL LUI FRAUK, DE PE MALUL FLUVIULUI, ÎL VĂZU LUĂND LOCUL VRĂJITORULUI DISPĂRUT, ÎN FAȚA LUNII ROTUNDE.

OMUL NECUNOSCUȚ ERA ÎNTR-ADEVĂR SONAYA!



...LOVINDU-L, FRAUK A ÎNFRUNTAT SPIRITELE! FRAUK VA MURI, IAR TRIBUL SĂU VA CUNOAȘTE FOAMETE!



ȘI ÎN TIMP CE FRAUK SE PLÂNGEA, FUL VRE-MURILOR SĂLBATICE ÎL URMAREA PE VRĂJITOR.

NU FUGI, SONAYA! RAHAN VA ȘTI SĂ TE PRINDĂ, CHIAȚ ȘI ÎN VIZUINA TĂI!



LA INTRAREA ÎN GROTĂ, VRĂJITORUL APUCĂ O LANCE ÎNFIPTĂ ÎN PĂMÂNT...

NU ÎNCERCA SĂ-L UICIZI PE RAHAN, VRĂJITORULE! RAHAN VA TREBUI SĂ-ȘI SALVEZE VIAȚA!



LANCEA, CARE AVEA ÎN VÂRF UN SILEX GROSOLAN CIOPLIT, VÂJĂI PE LA URECHEA FIULUI LUI CRAÔ.



VRĂJITORUL ERA GATA SĂ MAI ARUNCE UNA, CÂND, MAI RAPID, RAHAN, ÎȘI LANSĂ CUȚITUL...



RAHAN NU VOIA SĂ-ȚI IA VIAȚA, SONAYA! DAR LEGEA SĂLBATICĂ ÎI PORUNCEȘTE SĂ O APERE PE A SAI... DAR...

OOOOH!



UN FIOR ÎL STRĂBĂTU PE FIUL YREMURILOR SĂLBATICE... DEȘI AVEA LAMA DE FILDEȘ ÎNFIPTĂ ÎN INIMĂ, VRĂJITORUL URLA ORDINE!...



FIINȚE SLABE ȘI DIFORME APĂRURĂ DIN CAVERNĂ. UNORA LE LIPSEA UN BRAT, ALȚII SĂREAU ÎNTR-UN PICIOR...

RAHAN ȘI-A PIERDUT MINTILE! AJUTĂ-L, CRAÔ!



ACEASTĂ MULȚIME FANTASTICĂ ÎL ÎMPRESURĂ,
PUSE STĂPÂNIRE PE EL ȘI ÎL DUSE SPRE FOCUL
CARE ARDEA ÎN ADÂNCUL GROTEI...



NIKEMI NU
ARE DREPTUL
SĂ ÎNCALCE
DOMENIUL LUI SONAYA!
DAR TU NU FACI PARTE
DIN TRIBUL FLUVIULUI ȘI
POATE NU CUNOȘTI
ACEASTĂ
LEGE...

SUB MASCA GROAZNICĂ,
VOCEA ERA CALMĂ,
APROAPE DULCE.



UN OM CARE MERGEA ÎMPLETICINDU-SE
PE PICIOARE APĂRU DEODATĂ LA INTRA-
REA ÎN GROTĂ... ERA ARKE!

TE ÎMPLOR SĂ-MI ACORZI
PROTECȚIA TA, SONAYA! IAR
RAHAN ESTE UN VĂNĂTOR
CINSTIT ȘI DESTORNIC!



EL L-A ÎNFRUNTAT PE FRAUKK
PENTRU A MĂ CONDUCE LA TINE! DE
CÂND UN „NAS-LUNG” MI-A
STRIVIT BRAȚUL, TRIBUL
MI-A HOTĂRĂT
MOARTEA!



DACĂ RAHAN ESTE OMUL
CINSTIT DE CARE VORBEȘTI,
ATUNCI EL VA AFLA ADEVĂRUL!
CU CONDIȚIA SĂ NU DESTĂLNUIE NIMIC
CELOR DIN TRIBUL
FLUVIULUI!

RAHAN ÎȚI DĂ
CUVÂNTUL SĂU!

VRĂJITORUL LĂSĂ SĂ-I CADĂ PIEILE GRELE ȘI RAHAN VĂZU CĂ ERA ZVELT. EL VĂZU APOI PLACA DE SCOARTĂ CARE ÎI APĂRA PIEPTUL ȘI ÎN CARE SE ÎNFIPSESE CUȚITUL SĂU...



TU EȘTI PRIMUL VĂNĂTOR SĂNĂTOS CARE YA CUNOAȘTE SECRETUL NOSTRU!

SONAYA ÎȘI DĂDU JOS MASCA ȘI SE ÎI FAȚA UNEI TINERE FEMEII!!



NOI ERAM ALTĂDATĂ CU TOȚII MEMBRI AI TRIBULUI FLUVIULUI. DAR O DATINĂ BARBARĂ NE-A OBLIGAT SĂ-L PĂRĂSIM... EI AU OBICEIUL SĂ...



SĂ-I ONGARE PE TOȚII CEI CARE, INFIRMI SAU RĂNIȚI. NU MAI SUNT UTILI LA VĂNĂTOARE! UNII SUNT ARUNCAȚI LA „PIRANES”...



...ALȚII SUNT ABANDONAȚI ÎN JUNGLĂ, PRADĂ FIARELOR! ACEȘTIA SUNT NEFERICIȚII PE CARE I-AM ADUNAT ÎN CAVERNĂ.





DIN PĂCATE, EI NU SUNT ÎN STARE SĂ VÂNEZE ȘI ACESTA ESTE MOTIVUL PENTRU CARE, ATUNCI CÂND ESTE LUNĂ PLINĂ, EU APAR CA UN VRĂJITOR PE DEAL.

ÎNTR-O NOAPTE PORT O MASCĂ, NOAPTEA URMĂTOARE, ALTA... DE ASTA OAMENII LUI FRAUKK MĂ CRED ÎN STARE SĂ-MI SCHIMB ÎNFĂȚIȘAREA!



...A FOST DE AJUNS SĂ AMENINȚ TRIBUL CU BLESTEMELE MELE PENTRU CA ACEȘTI BARBARI SĂ ASCULTE DE DORINȚELE NOASTRE... EI DEPIN OFRANDELE DE CÂRNE DEPARTE DE ACEASTĂ GROȚĂ, CUM LE CER...



ȘI ACEASTĂ CÂRNE ÎI HRĂNEȘTE PE TOVARĂȘII MEI PÂNĂ LA URMĂTOAREA NOAPTE CU LUNĂ ROTUNDĂ!



ASTFEL, TRIBUL FLUVIULUI ÎI HRĂNEȘE FĂRĂ SĂ ȘTIE PE CEI PE CARE I-A ALUNGAT! DAR FRAUKK N-A ÎNCERCAT NICODATĂ SĂ TE ATACE?...

BA DA, O SINGURĂ DATĂ.

POVESTIREA ÎL ÎNCÂNTĂ PE FIUL VREMURILOR SĂLBATICE...



ÎNTR-O NOAPTE, EL A DEPĂȘIT LIMITA PE CARE AM STABILIT-O PENTRU DAMENII SĂL... ȘILEXUL PE CARE LA ARUNCAT SPRE MINE S-A ÎNFIPT ÎN PLATOȘA DIN SCOARȚĂ...

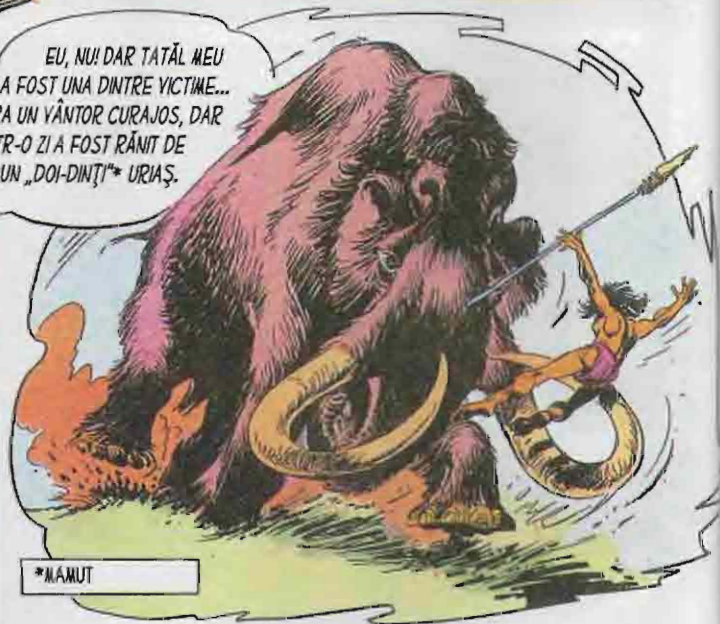


...CA ȘI CUȚITUL TĂU! ACEASTA A ÎNTĂRIT ÎN RÂNDUL CELOR DIN TRIB IDEEA CĂ „VRĂJITORUL-LUNII-PLINE” ESTE DE NEÎNFRĂNTI



CUM DE ȚI-AI IMAGINAT TOATE ACESTE ȘIRETLICURI!? TU, CARE NU EȘTI NICI BOLNAVĂ, NICI INFIRMĂ, N-AR FI TREBUIT SĂ ÎNDURI OBICEIUL BARBAR!

EU, NUI DAR TĂTĂL MEU A FOST UNA DINTRE VICTIME... ERA UN VÂNTOR CURAJOS, DAR ÎNTR-O ZI A FOST RĂNIT DE UN „DOI-DIȚI” * URIAȘ.



*MAMUT



PUTEA SĂ SE FACĂ BINE, DAR **OBICEIUL BARBAR** CEREA CA EL SĂ FIE ARUNCAT ÎN FLUVIUL DUPĂ CE L-AM VĂZUT PE TĂTĂL MEU SFĂȘIAT DE „PIRANES”, M-AM REFUGIAT PE DEALURI...





MAI TÂRZIU
M-AU URMAT ȘI ALȚI,
AȘA CĂ AM FORMAT
ACEST NOUITRIB.

UNDE FIECARE ÎL
AJUTĂ PE CELĂLALT, AȘA
CUM AR TREBUI SĂ FACĂ
TOTI „CEI CE MERG
ÎN PICIOARE!”...



ÎNSĂ DACĂ
FRAUKK AR AFLA
CĂ „VRĂJITORUL LUMI-
PLINE” NU ESTE DE
FAPT DECÂT O TANĂRĂ
FEMEIE, AR VENI
SĂ-I RĂPUNĂ PE
ACEȘTI NEFERICIȚI!



NU YA ȘTI NICIODATĂI RAHAN
NU TE YA TRĂDA, SONAYAI

ERA PENTRU
PRIMA OARĂ
CÂND
RAHAN
FĂCEA UN
PACT CU
UN VRĂJITOR!



DAR ACEST VRĂJITOR, SAU MAI DEGRABĂ ACEASTĂ VRĂJITOARE,
NU AVEA NICIC ÎN COMUN CU CEI PE CARE ÎI CUNOSCUSE
ÎNAINTE!

FIE SĂ YEGHEZI
MULTĂ YRENE DE ACUM ÎNAINTE
ASUPRA TRIBULUI TĂU DE NĂPĂȘ-
TUIȚI, SONAYAI RAHAN NU
TE YA UITA!



ANOTIMPURILE TRECEAU... DE
FIECARE DATĂ CÂND REVEDEA LUNA
ROTUNDĂ, RAHAN SE GÂNDEA LA
SONAYA ȘI LA ACELE FIINȚE
BARBARE ȘI PROASTE CARE
DUCEAU OFRANDE CELOR
PE CARE EI ÎNȘIȘI...

...I-AU ALUNGAT DIN
TRIBI... ȘI DE FIECARE
DATĂ ACEST GÂND ÎL FĂCEA
FERICIT PE FIUL VREMURILOR
SĂLBATICE...

SFÂRȘITUL EPISODULUI

COLOREAZĂ IMAGINEA!





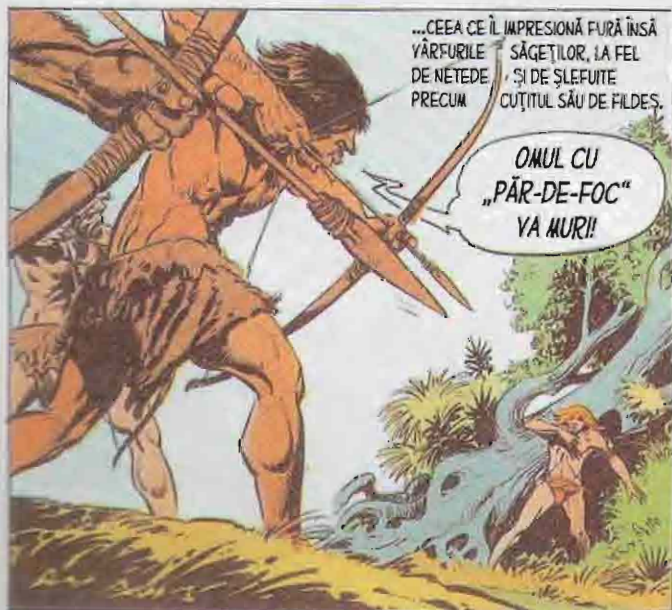
RAHAN

FIUL VREMURILOR SĂLBATICE

TEXT: ROGER LÉCUREUX
DESENE: ANDRÉ CHERET

LEGĂTURILE ADEVĂRULUI

ÎN ACELE VREMURI SĂLBATICE,
FIECARE TRIB ÎȘI PĂZEA CU VITEJIE
TERITORIUL DE VÂNĂTOARE... FIUL LUI
CRAO NU SE MIRĂ, AȘADAR, CÂND
ÎI IEȘIRĂ ÎN CALE TREI BĂRBAȚI...



SĂGEȚILE ZBURARĂ ȘI SE ÎNFIPSERĂ SIMULTAN ÎN TRUNCHIUL
ARBORELUI ÎN SPATELE CĂRUIA SE REFUGIE RAHAN...





YĂNĂTORII NU APUCARĂ SĂ-ȘI ÎNCORDEZE DIN NOU ARCURILE, CĂ EL DISPĂRU ÎN DESIMEA FRUNZISULUI.



EU SUNT RAHAN, FIUL LUI CRAIN ȘI RAHAN NU ESTE DUȘMANUL OAMENILOR DIN VALE!

O SĂGEATĂ ȘUIERĂ PRINTRE FRUNZE...



...O ALTA STRĂPUNSE SCOARȚA RAMURII DE CARE EL SE ȚINEA...

RAHAN NU S-A ÎNȘELAT: ACESTE VÂRFURI SUNT TĂIATE DIN FILDEȘUL UNUI „DOI-COLȚI!”*

* MAMUT



MORMĂITUL UNEI PUME AFLATE ÎN SPATELE LUI ÎL FĂCU SĂ UITE PRIMUL PERICOL...

TU NU VREI SĂ-ȚI ÎMPARTI VIZUINA CU RAHAN!



ASTFEL, FIUL YREKURILOR SĂLBATICE SE VEDEA NEVOIT SĂ ÎNFRUNTE DOUĂ PRIMEJDII... APROAPE DE EL, FELINA SE PREGĂTEA SĂ SARĂ. RAHAN SMULSE CUȚIȚUL DE FILDEȘ DIN TEACĂ...



BĂRBAȚII, LĂSÂND ARCURILE JOS, PRIVEAU LUPȚA. ÎNCEPURĂ SĂ RĂDĂ ÎN HOHOTE ATUNCI CÂND RAHAN, PIERZÂNDU-ȘI ECHILIBRUL, SE AGĂȚĂ DE O CRACĂ...

HAI HAI HAI „PĂR-DE-FOC” NU ESTE PREA AGIL!



EI NU-ȘI DĂDEAU SEAMA CĂ ACEEA ERA DOAR O MANEVRĂ. RAHAN SE AFLA ACUM SUB PUMĂ ȘI LAMA SA DE FILDEȘ STRĂPUNGEA BURȚA FIAREI.



NU PREVĂZUSE ÎNSĂ CĂ FIARA GREA, ZVĂRCOLINDU-SE FURIOASĂ, ÎL VA ANTRENA ÎN CĂDEREA EI... CAPUL I SE LOVI DE PĂMÂNT...



...RĂMASE NEMIȘCAT... O SĂGEATĂ ERA AȚINTITĂ SPRE EL.

NU NU ÎNCĂ! RAHAN TREBUIE SĂ NE SPUNĂ DE UNDE ARE ACEASTĂ ARMĂ!



INTRIGAȚI, VÂNĂTORII SE UITAU LA CUȚIT.

NUMAI CEI CARE CUNOSC „VALEA-CELOR-DOI-COLȚI” POT AVEA O ASEMENEA ARMĂ!

CÂND FIUL LUI CRAO ÎȘI VENI
ÎN FIRE, ERA CĂRAT PE UN SOI
DE TARGĂ...

VOI AȚI VRUT
SĂ-L UCIDEȚI PE
RAHAN, DE CE-L
CRUȚAȚI ACUM?



PENTRU CĂ NE
INTERESEAZĂ POVEȘ-
TEA CUȚITULUI TĂU!
VREI SĂ ȘTII CUM
AI DESCOPERIT
„VALEA-CELOR-DOI-
COLȚI”!...



TREBUIE, DE ASEMENEA,
SĂ ȘTII DACĂ AI
DEZVĂLUIT SECRETUL
ȘI ALTOR VĂNĂTORI!

CUVINTELE TALE
SUNT FOARTE
MISTERIOASE!



...RAHAN N-A VĂZUT
NICIODATĂ VALEA DE CARE
VORBESTI! ACEST CUȚIT ÎI
APARTINE DINTOTDEAUNA!
EL ÎL ARE DE CÂND ERA
DOAR UN... PUI DE OM.

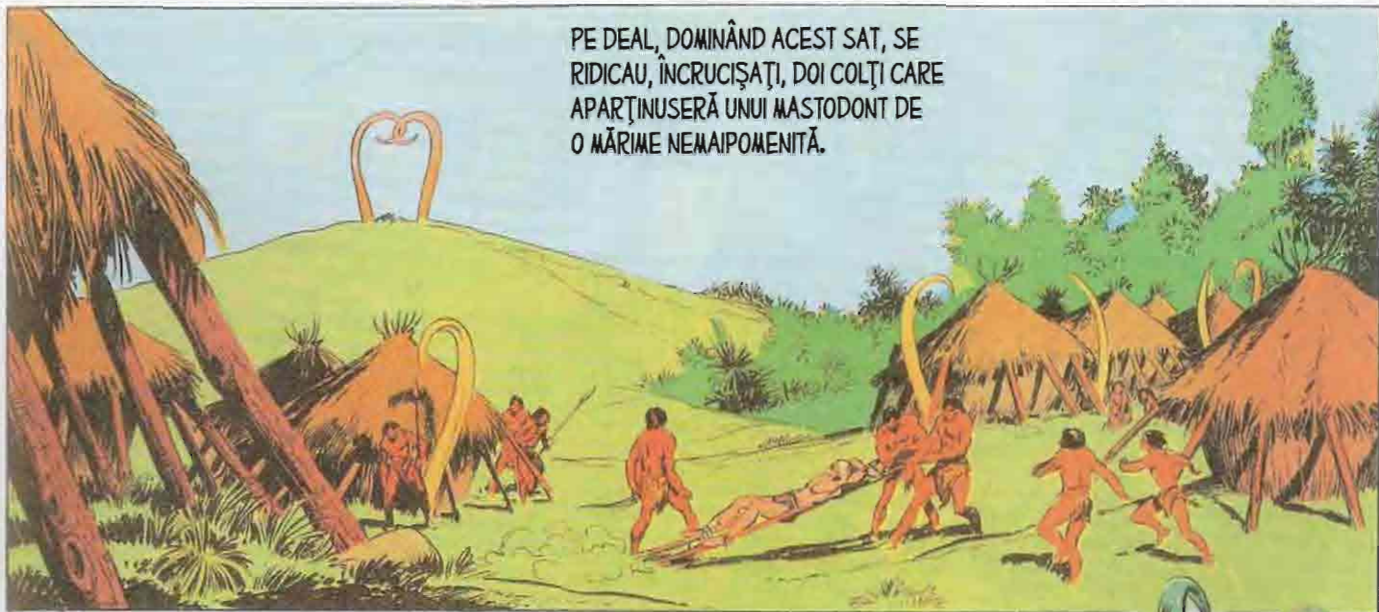


VRĂJITORUL NOSTRU VA
SPUNE TRIBULUI DACĂ MÎNȚI
SAU DACĂ SPUI
ADEVĂRUL!

SE APROPIAU DE UN SAT FOARTE
CIUDAT. ÎN FAȚA FIECĂREI COLIBE
ERA ÎNFIPT UN COLȚ DE MAMUȚ!



PE DEAL, DOMINÂND ACEST SAT, SE
RIDICAU, ÎNCRUCIȘAȚI, DOI COLȚI CARE
APARTINUSERĂ UNUI MASTODONT DE
O MĂRIME NEMAIPOMENITĂ.



FIUL LUI CRAO REMARCA UN GRUP DE FEMEI
CARE ȘLEFUIAU VÂRFURI DE SĂGETI.

OARE DE UNDE
FACE ACEST CLAN
ROST DE ATĂTA
FILDEȘ?

VRĂJITORUL CARE
SE APROPIA PURTA
DOUĂ COARNE, IAR
COLIERELE SALE ERU
ÎMPODOBITE CU NIȚI
ORNAMENTE TOT
DIN FILDEȘ...



...VÂNĂTORII NOȘTRI I-AU
POVESTIT LUI NAARA CUM L-AU
CAPTURAT PE RAHAN
„PĂR-DE-FOC”...
CUȚITUL ACESTA
DOVEDEȘTE...



...CĂ TU AI
DESCOPERIT SE-
CRETUL TRIBULUI
NOSTRU!!

FIUL LUI CRAO REPETĂ CĂ FURASE CUȚITUL DE FILDEȘ
DEMULT, DE LA O CĂPETENIE DE TRIB CARE VOISE SĂ-L UCIDĂ...





...ACEA HOARDĂ CUNOȘTEA, CA
ȘI TRIBUL TĂU, CE POT FACE „CEI
CE MERG ÎN PICIOARE” CU FILDEȘUL
DE LA „DOI-COLȚI”! NAARA
TREBUIE SĂ-L CREDĂ
PE RAHAN!



VRĂJITORUL ȘI CĂPETENIA TRIBULUI SE CONSULTĂRĂ. EI PĂREAU MAI
DEGRABĂ NEINCREDĂTORI DECÂT DUȘMĂNOȘI ÎN CEEA CE-L PRIVEA
PE PRIZONIER...

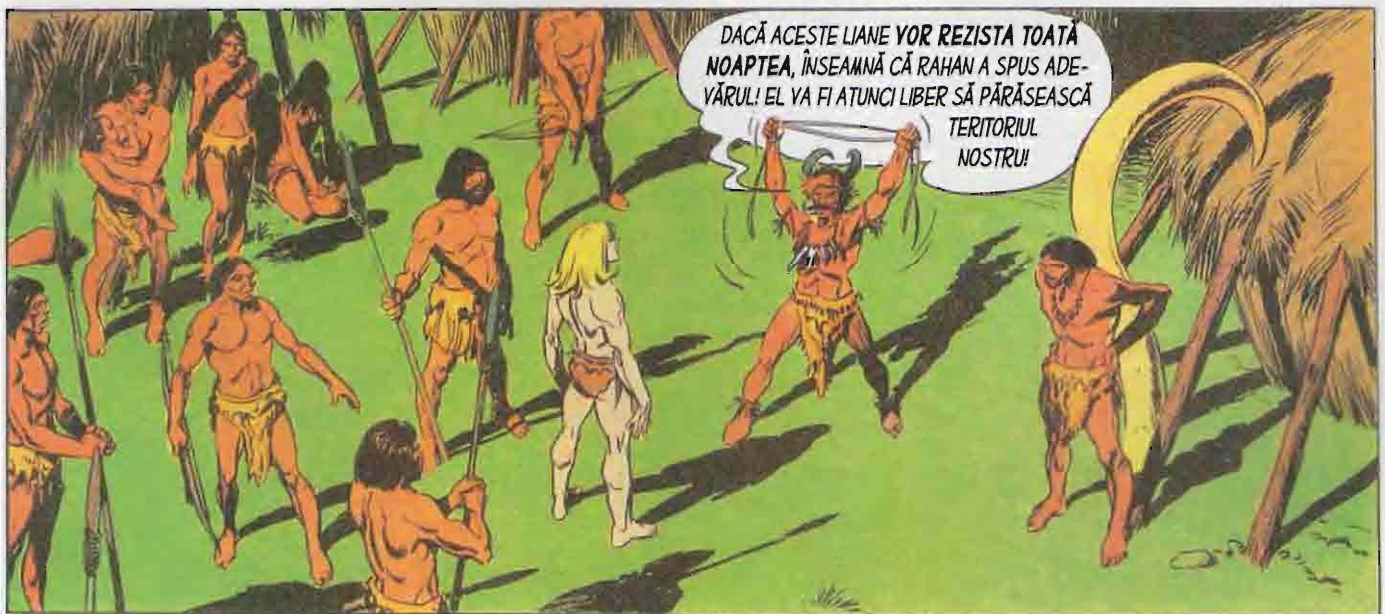


NAARA SE
APROPIE DE
COLIBA SA, ÎN
FAȚA CĂREIA
ATĂRNAU MAI
MULTE LIANE...
LE ALESE
PE CELE
MAI SUBȚIRI...

YĂNĂTORUL CARE
NU MINTE ARE
TRUPUL UȘOR!



RAHAN VA FI ATĂRNAT
LA MAREA POARTĂ
A YĂII PÂNĂ LA
RĂSĂRITUL
SOARELUI!



DACĂ ACESTE LIANE YOR REZISTA TOATĂ
NOAPTEA, ÎNSEAMNĂ CĂ RAHAN A SPUS ADE-
VĂRUL! EL YA FI ATUNCI LIBER SĂ PĂRĂSEASCĂ
TERITORIUL
NOSTRU!

...DAR DACĂ LIANELE SE YOR RUPE,
ASTA ÎNSEAMNĂ CĂ TRUPUL
LUI RAHAN ESTE PEA
GREU, AȘA CUM ÎL AU MINCIȘIII
ATUNCI ÎL YOM URMĂRI PENTRU
A-L TRIMITE PE „TĂRĂMUL
UMBRELOR”!

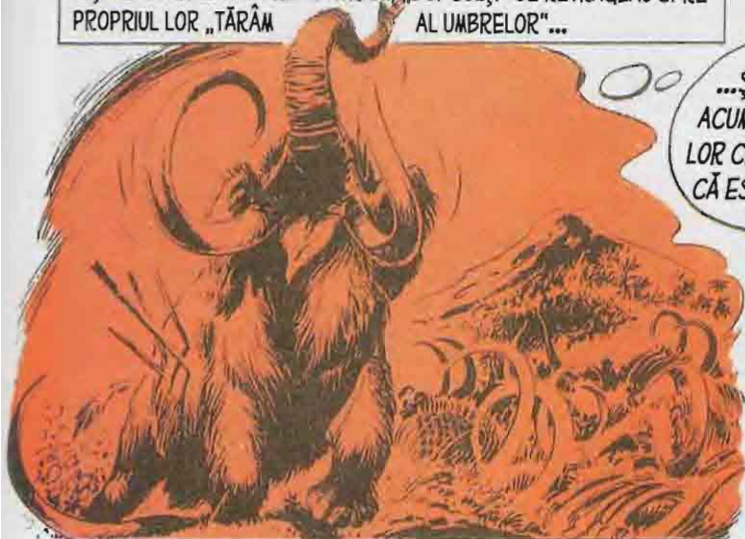
NAARA-YRĂJITORUL DĂDUSE VERDICTUL HOTĂRĂT, DAR LIPSIT DE
FURIE SAU URĂ... FIUL LUI CRAO FU ÎMPINS FĂRĂ BRUTALITATE SPRE
MAREA POARTĂ...

...IAR ÎN JURUL ÎNCHEIETURILOR I SE FIXARĂ BRĂȚĂRI DIN PAIE
PENTRU CA LIANELE SĂ NU-I ROADĂ PIELEA...

FU ABANDONAT
APOI, SUSPENDAT
DE COLȚII CARE
DOMINĂU PE DE O
PARTE SATUL, PE
DE ALTA O VALE
IMENSĂ...

...ȘI ATUNCI RAHAN CREZU CĂ TRĂIEȘTE
UN COȘMAR. LA CÂTEVA ZECI DE ARUNCĂ-
TURI DE SĂGEATĂ, PÂNĂ UNDE REUȘEA
SĂ YADĂ, SE AMESTECĂU SCHELETE
DE „DOI-COLȚI”!!!...

EL ÎȘI AMINTI PRESUPUNERILE UNOR VÂNĂTORI CARE SPUNEAU CĂ, RĂNIȚI DE MOARTE SAU PEA BĂTRÂNI, „DOI-COLȚI” SE RETRĂGEAU SPRE PROPRIUL LOR „TĂRÂM AL UMBRELOR”...



...ȘI RAHAN ARE ACUM ÎN FAȚA OCHILOR CEEA CE CREDEA CĂ ESTE O LEGENDĂ!



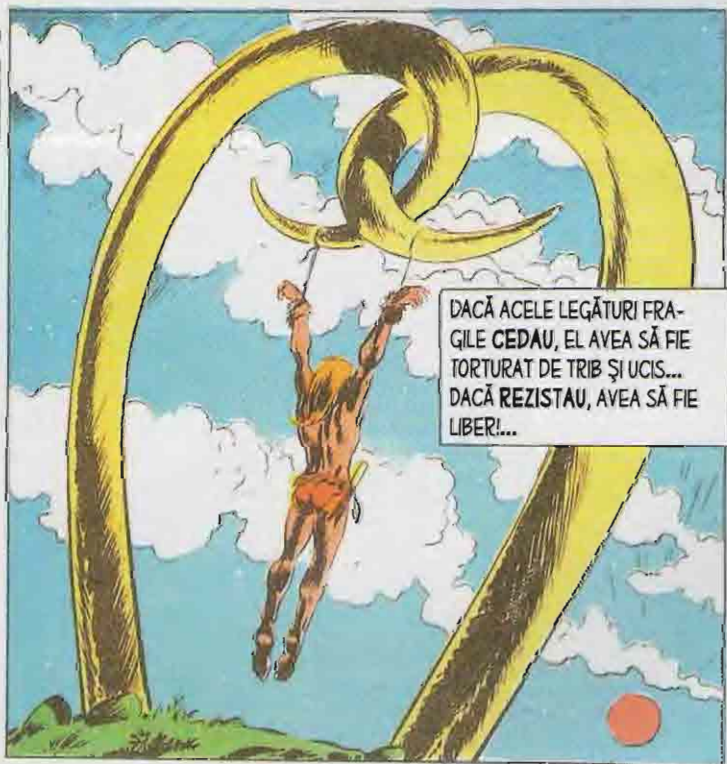
ASTFEL AFLĂ RAHAN DE UNDE ÎȘI PROCURA TRIBUL LUI NAARA FILDEȘUL ȘI DE CE VOIA SĂ ȚINĂ SECRET AMPLASAMENTUL VĂII!

LIANELE ÎNFĂȘURATE PESTE BRĂȚĂRILE DE PAIE NU-I PROVOCAU NICIO DURERE...

DAR ELE SUNT ATÂT DE SUBȚIRI!... PEA SUBȚIRI!!!



DACĂ ACELE LEGĂTURI FRAGILE CEDAU, EL AVEA SĂ FIE TORTURAT DE TRIB ȘI UCIS... DACĂ REZISTAU, AVEA SĂ FIE LIBER!...





O SITUAȚIE STRANIE... FIUL LUI CRAO FUSESE DE MULTE ORI LEGAT DE CĂTRE DUȘMANI, DAR NICIODATĂ PÂNĂ ATUNCI NU-ȘI DORISE CA LEGĂTURILE SĂ REZISTE!



„LEGĂTURILE ADEVĂRULUI” I CE PROBĂ PROSTEASCĂ! DACĂ NAARA VRĂJITORUL A INVENTAT-O, AR MERITA SĂ O ÎNCERCE PE PIELEA LUI!



PENTRU A DEMONSTRĂ CORECTITUDINEA PROBEI, LUI RAHAN I SE LĂSASE CUȚITUL SĂU DE FILDEȘ... DE ASEMENEA, PICIOARELE ÎI ERAU LIBERE.



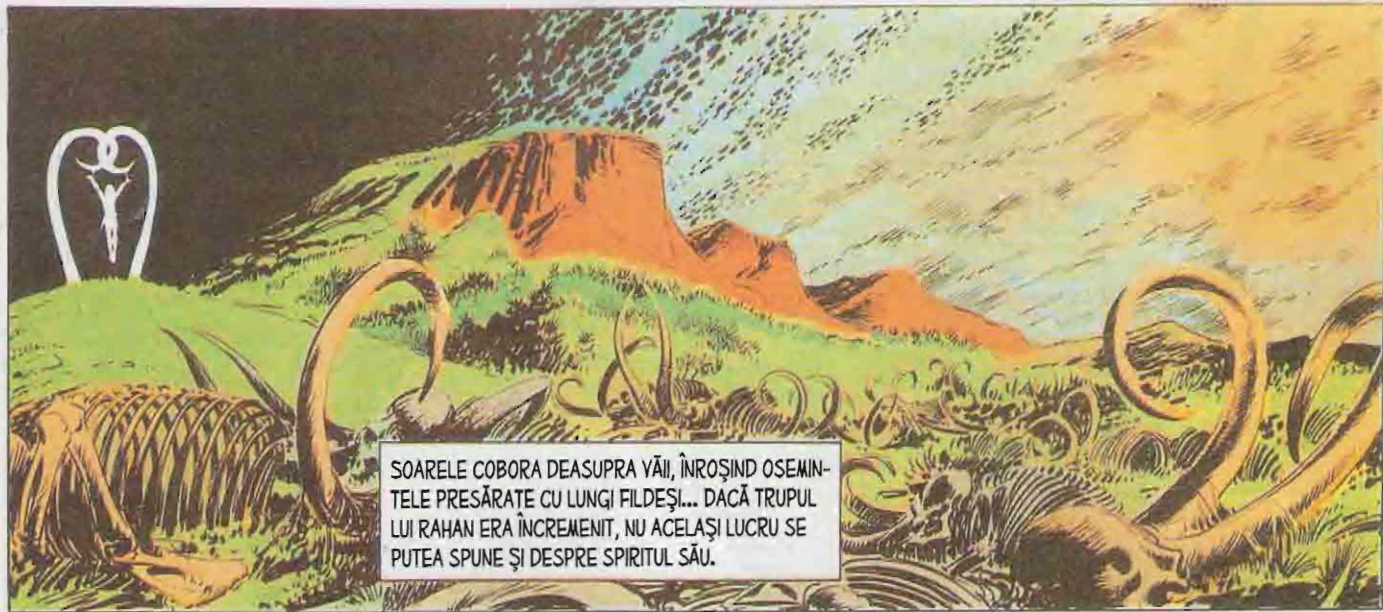
DAR ÎȘI DĂDEA SEAMA CĂ, MAI DEVREME SAU MAI TÂRZIU, LEGĂTURILE AVEAU SĂ CEDEZE, AȘA CĂ EVITA ORICE MIȘCĂRE CARE LE-AR FI PUTUT PROVOCA RUPEREA.



DE LA PICIOARELE COLINEI, OAMENII PRIVEAU MAREA POCĂȘTĂ DE CARE ATĂRNA PRIZONIERUL.

POATE CĂ A SPUS ADEVĂRUL, NAARA?!

„LEGĂTURILE ADEVĂRULUI” VOR DECIDE... LA RĂSĂRIȚUL SOARELUI!



SOARELE COBORA DEASUPRA VĂII, ÎNROȘIND OSEMINTELE PRESĂRATE CU LUNGI FILDEȘI... DACĂ TRUPUL LUI RAHAN ERA ÎNCREMENIT, NU ACELAȘI LUCRU SE PUTEA SPUNE ȘI DESPRE SPIRITUL SĂU.



...CÂND LIANELE YOR CEDA, TRIBUL YA PORNI PE URMELE LUI RAHAN!



RAHAN NU POATE SĂ FUGĂ DECÂT PRIN „VALEA-CELOR-DOI-COLȚI“!...

NOAPTEA ÎI YENI CUMYA ÎN AJUTOR...




DACĂ ACESTE LIANE AR REZISTA PÂNĂ LA NOAPTE!
GRRRAC! OOOOOH!!!

CÂTEVA FIBRE TOCMAI SE RUPSE SERĂ!!!




ȘI ALTELE SE RUPEAU UNA CÂTE UNA!... AȘTEPTÂND CĂDEREA PRIZONIERULUI, TRIBUL NU PIERDEA DIN OCHI COLINA, GATA SĂ-L RĂPUNĂ PE „MINCINOSUL PĂR-DE-FOC“!




RAHAN VREA SĂ TRĂ-
IASCĂ!!... LEGĂTURILE
TREBUIE SĂ ȚINĂ MĂCAR
PÂNĂ LA NOAPTE!...


FIULUI VREMURI-
LOR SĂLBATICE
ÎI VENI O IDEE...



CU MĂINILE ATĂRNATE
DE „LEGĂTURILE
ADEVĂRULUI”, EL ÎȘI
ÎNFĂȘURĂ DEGETELE
DEASUPRA RUPTURII
CARE URMA SĂ SE
PRODUCĂ...

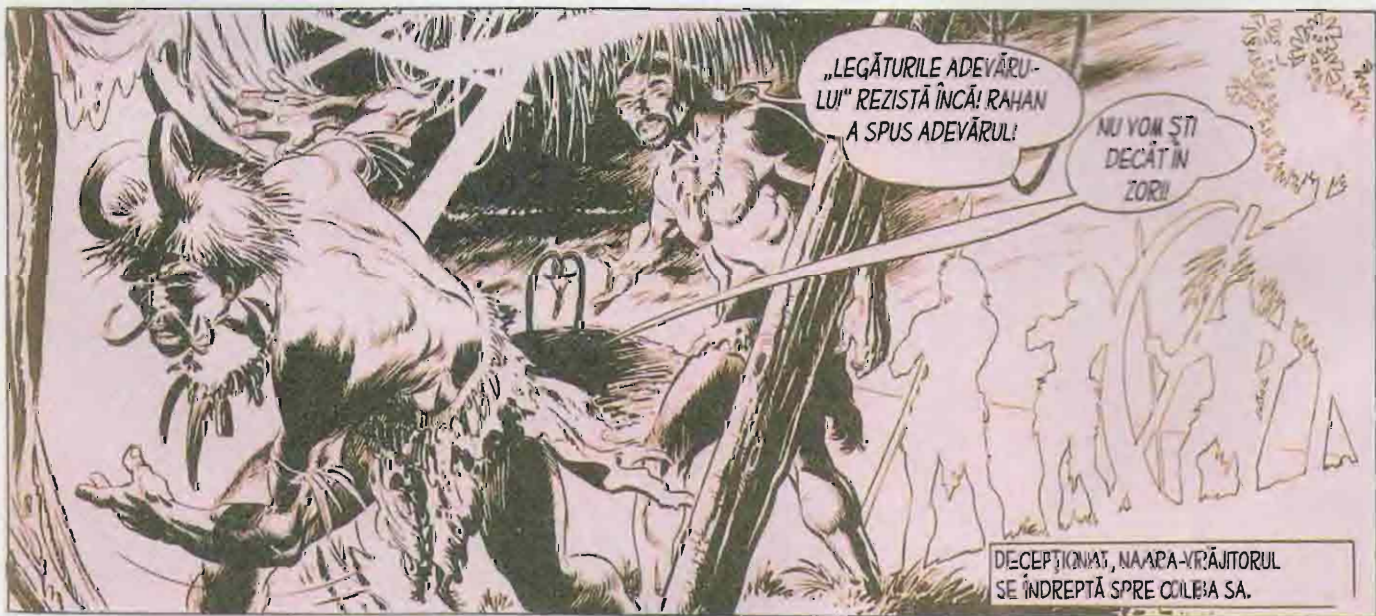


BRĂȚĂRILE DIN
PAIE NU-L MAI
PROTEJAU ȘI
DUREREA ERA
CUMPLITĂ... CU SI-
GURANȚĂ, LIANELE
SUBȚIRI PUTEAU
SĂ SE RUPĂ MAI
SUS DE DEGETELE
SALE. DAR EL
CĂȘTIGASE TIMP!



TIMP PREȚIOS, PENTRU
CĂ CERUL SE ÎNTUNECA
CU REPEZIȚIUNE...

...ÎNCĂ O CLIPĂ ȘI
RAHAN VA PUTEA SĂ
SE LASE SĂ CADĂ
ȘI SĂ FUGĂ!



„LEGĂTURILE ADEVĂRU-
LUI” REZISTĂ ÎNCĂ! RAHAN
A SPUS ADEVĂRUL!

NU VOM ȘTI
DECĂT ÎN
ZORI!

DECEPȚIONAT, NAAPA-VRĂȚITORUL
SE ÎNDREPTĂ SPRE CULEBĂ SA.

NOAPTEA SE LĂSĂ
APROAPE ÎN
TOTALITATE...

DESCLEȘTÂNDU-ȘI DEGETELE CARE ÎL DUREAU,
FIUL LUI CRAÔ DĂDU DRUMUL LEGĂTURILOR...
ȘI, UN MOMENT MAI TÂRZIU, PRIN ÎNTUNERIC...

DIN SAT, TRIBUL
NU MAI POATE SĂ
VADĂ MAREA POARTĂ!
RAHAN POATE SĂ
SE ELIBEREZE!



...EL COBORÎ VERSANTUL
CARE DUCEA SPRE „VA-
LEA-CELOR-DOI-COLȚI”.

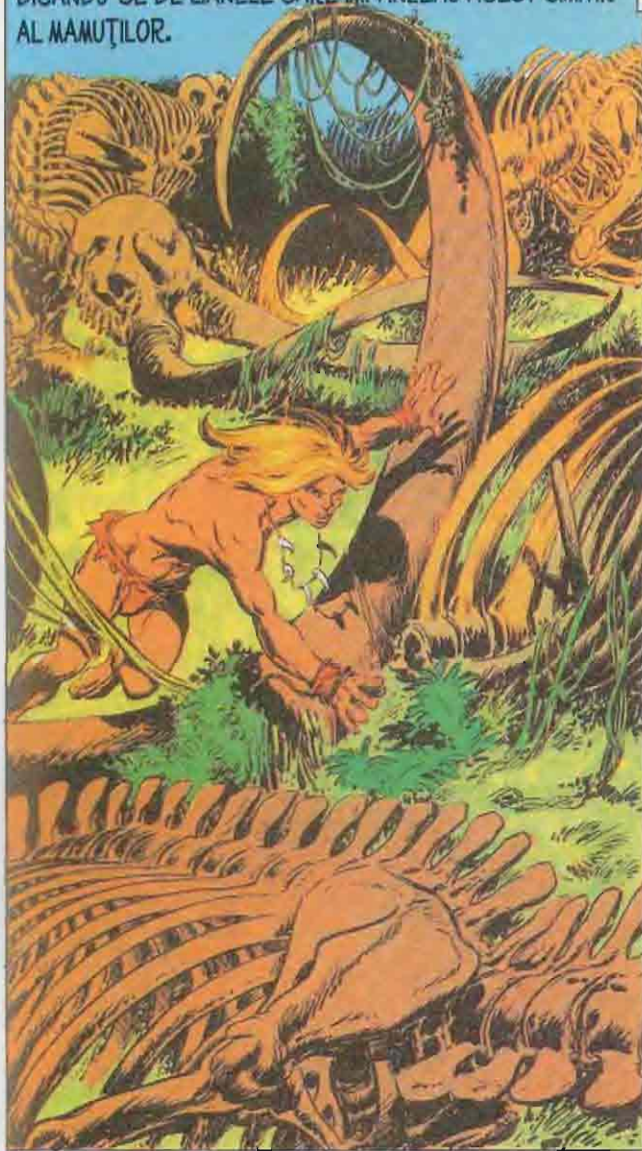
ÎNSĂ DE CE SE TEMUSE NU AVEA SĂ
SCAPE... VÂNTUL ALUNGĂ NORII, DES-
COVERIND LUNA! UN STRIGĂT AJUNSE
LA URECHILE SALE...

PRIVIȚI,
LEGĂTURILE S-AU
RUPT! RAHAN
A MINȚIT!!

...DACĂ, LA FEL CA MULTE ALTE
TRIBURI, CEL AL LUI NAARA SE
TEME DE TENEBRE, NU-L YA
URNĂRI PE RAHAN DECÂT ÎN ZORI!
DAR RAHAN TREBUIE SĂ FUGĂ,
SĂ FUGĂ!

FIUL VREMURILOR SĂLBATICE SĂREA PESTE
OSEMINTELE ÎNGRĂMĂDITE ÎN CALEA SA...

...EL OCOLEA COLȚII ȘI CUTILE TORACICE IMENSE, ÎMPIEDICÂNDU-SE DE LIANELE CARE ÎMPÂNZEAU ACEST CIMITIR AL MANUȚILOR.



ÎNTE TÎMP...



„LEGĂTURILE ADEVĂRULUI” AU DEMONSTRAT VICLENIA LUI RAHAN! LA VÂNĂTOARE, FRĂȚII MOARTE MÎNCINOSULUI



AȘA CĂ FIUL LUI CRAÔ SE ÎNȘELA ATUNCI CÂND PRESUPUNEA CĂ TRIBUL SE TEMA DE NOAPTE ÎN URMA CĂPETENIEI ȘI A LUI NAARA-VRĂJITORUL, VÂNĂTORII SE REPEZIRĂ SPRE MAREA POARTĂ...

RAHAN Î ZĂRI STRECURÂNDU-SE CU AGILITATE PRINTRE OSEMÎNTE...

„VALEA-CELOR-DOI-COLȚI” ESTE TERITORIUL LOR! EI ÎL VOR GĂSI REPEDE PE RAHAN!



EL SE GHEWU ÎN SPATELE UNUI CIUDAT REFUGIU DE VERTEBRE DISLOCATE...

DACĂ RAHAN SE MIȘCĂ, ÎL VOR SIMȚI IMEDIAT!



VĂNĂTORII SE ÎMPRĂSTIASERĂ
ȘI EXPLORAU METODIC FIECARE
CON DE UMBRĂ...



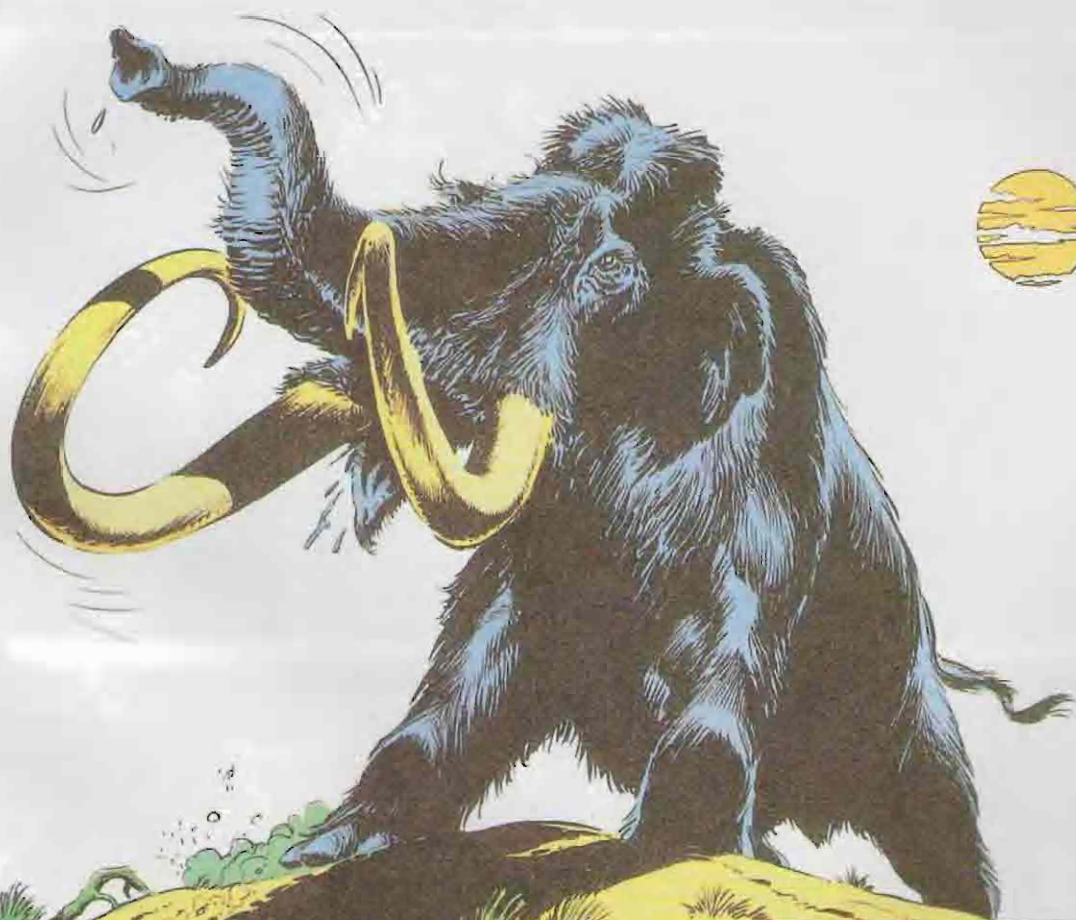
RAHAN-MINCINOSUL
ȘTIE SĂ SE ASCUNDĂ!
DAR ÎL VOI GĂSI!

© 1984 VALLAULT Paris



FIUL LUI CRAÛ AR FI FOST
CU SIGURANȚĂ DESCOPERIT
DACA UN EVENIMENT NEAȘTEPTĂT
NU I-AR FI VENIT ÎN AJUTOR....

OOH!...
NOROCUL ESTE
DE PARTEA LUI
RAHAN!



SCOTÂND MUGETE PRELUNGI DE DURERE, UN
MAMUT ENORM APĂRU ÎN CAPĂTUL VĂII... CRO-
INDU-ȘI CU GREU DRUM PRINTRE SCHELETE.
BĂTRÂNUL MASCUL VENISE SĂ MOARĂ ACOLO
UNDE MURISERĂ TOȚI CEI DIN SPECIA SA.

ABANDONÂND URMĂRIREA OMULUI, BĂRBAȚII
SE ARUNCĂRĂ ASUPRA MASTODONTULUI
ÎN AGONIE...

FILDEȘUL ȘI CARNEA
ACESTUIA VOR AJUNGE
TRIBULUI TIMP DE
CÂTEVA LUNI!



ATINS DE NENUMĂRATE LOVITURI DE LANCE, „DOI-COLȚI” SE PRĂBUȘI...
UN STRIGĂT DE BUCURIE SE RIDICĂ ÎN TOATĂ VALEA...



EI NU SE MAI
GÂNDESC LA RAHAN!
RAHAN POATE SĂ
FUĞĂ!

FIUL VREMURI-
LOR SĂLBATIC
SE ÎNȘELA
DIN NOU...



...LĂSÂND PE
SEAMA ALTORA
GRUA DE A
TRANȘA URIAȘUL
ANIMAL, CĂPETE-
NIA TRIBULUI ȘI
NAARA-VRĂJITO-
RUL CONTINUAU
CĂUTĂRILE!



ÎN CURÂND SE YA
LUMINA! „PĂR-DE-
FOC” NU NE YA
SCĂPA!

MULT TIMP, RAHAN SE ASCUN-
SE PRINTRE SCHELETE.

...PRIMELE RAZE ALE
SOARELUI LUMINARĂ
CRESTELE VĂIL.





EPUIZAT DE CURSĂ ÎNDE-
LUNGATĂ, EL SE REFUGIE
ÎNTR-UN IMENS TORACE.

CLANUL ESTE
DEPARTE ȘI RAHAN
SE AFLĂ ÎN SIGU-
RANȚĂ ÎN ACEASTĂ
CUȘCĂ DE OASE!



PENTRU A TREIA OARĂ, FIUL LUI CRAÔ
COMITEA O IMPRUDENTĂ... ERA
PE PUNCTUL DE A AȚIPI, CÂND...

TE-AM PRINS,
„PĂR-DE-FOC”!



„LEGĂTURILE
ADEVĂRULUI” NU
ÎNȘALĂ NICIODATĂ
TRIBUL!

OOOOH!!

CĂPETENIA STĂTEA LA
„INTRAREA” ÎN TORACE, IAR
VRĂJITORUL LA IEȘIRE! RAHAN
ERA PRINS ÎN CAPCANĂ!



DE VREME CE LIANELE
S-AU RUPT, ÎNSEAMNĂ
CA RAHAN A MINTIT! EL
TREBUIE SĂ MOARĂ!

CĂPETENIA
TRIBULUI ÎȘI ÎN-
CORDĂ ARCUL...



...ȘI SĂGEATA CU VÂRF DE
FILDEȘ ZBURĂ SPRE FIUL
VREMURILOR SĂLBATICE
CARE ERA LIPIT DE STĂLPIL
DIN OS AI CUSTII...



INSTINCTIV, RAHAN ÎȘI PROTEJASE FAȚA ȘI INIMA, ASTFEL ÎNCÂT SĂGEATA SE ÎNFIPSE ÎN GROASA BRĂȚĂRĂ DIN PAIE!!

CĂPETENIA NU MAI AVU TIMP SĂ LANSEZE O NOUĂ SĂGEATĂ... VERTEBRA ARUNCATĂ DE FIUL LUI CRAÔ ÎL LOVI DREPT ÎN FRUNTE!

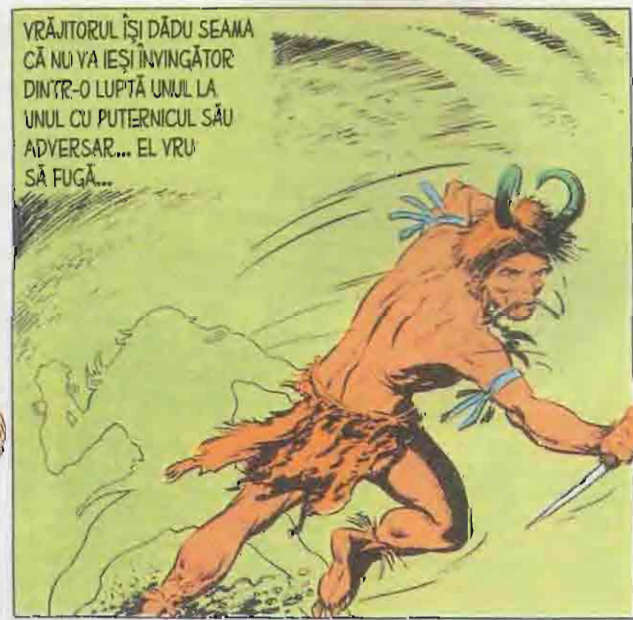


NAARA-YRĂJITORUL FĂCU UN PAS ÎNAINTE CU O ARMĂ ASCUȚITĂ DE FILDEȘ ÎN MÂNĂ...

RAHAN DETESTĂ SĂ-I UCIDĂ PE „CEI CE MERG ÎN PICIOARE”... DAR...



...CÂND A FOST CONSTRÂNS SĂ O FACĂ, A ÎNVINS ÎNTOTDEAUNA! LASĂ ARMA ACEEA, NAARA! LAS-O, DACĂ ȚI LA VIAȚA TĂI...



VRĂJITORUL ÎȘI DĂDU SEAMA CĂ NU YA IESI ÎNVINGĂTOR DINTR-O LUPTĂ UNUL LA UNUL CU PUTERNICUL SĂU ADVERSAR... EL YRU SĂ FUGĂ...



DAR, DIN TREI SALTURI, FIUL VREMURILOR SĂLBATICE ÎL ÎNSĂFĂCĂ...

NU ATÂT DE REPEDE, VRĂJITORULE!

NU MĂ UCIDE!
NU MĂ UCIDE!



RAHAN NU TE VA UCIDE,
DAR ÎȚI VA DOVEDI CÂT DE PROSTEASCĂ ESTE PROBA „LEGĂTURILOR ADEVĂRULUI”.
CEA PE CARE I-AI IMPUS-O LUI!



ȚINÂNDU-L STRÂNS PE NAARA, PE CARE ÎL DEZARMASE, RAHAN TĂIE CÂTEVA LIANE SUBȚIRI...

TU SUSȚII CĂ TRUPUL OMULUI CARE NU MINTE NICIODATĂ ESTE UȘOR? VOM YEDEA ÎNDATĂ!



CÂND CĂPETENIA TRIBULUI ÎȘI VENI ÎN SIMȚIRI, SOARELE SCĂLDA „VALEA-CELOR-DOI-COLȚI”.

„PĂR-DE-FOC” A DISPĂRUT!...
DAR... OOOH!...



NAARAI!

YĂNĂTORII CARE VENEAU ÎN FUGĂ, BUCUROȘI DUPĂ CE TRANȘASERĂ MAMUTUL, RĂMASERĂ PE LOC, UIMIȚI LA RÂNDUL LOR.



VRĂJITORUL LOR
ATĂRNA ÎN GOL,
ÎN TRE DOUĂ
COASTE ALE MA-
RELUI TORACE, LA
FEL CA OMUL CU
PĂRUL DE FOC LA
MAREA POARTĂ!!

VOCEA ACESTUIA
AJUNGEA PÂNĂ LA EI,
DE PE CEALALTĂ PANTĂ
A VĂII, ÎN AFARA BĂTĂII
SĂGEȚILOR LOR.



NU-L ELIBERAȚI PE
NAARA, FRAȚILOR!!



DACĂ EL NU
A SPUS NICIODATĂ
MINCIUNI, „LEGĂTURILE
ADEVĂRULUI” VOR
REZISTA PÂNĂ LA
APUSUL
SOARELUI!!



NAARA ERA ALB CA VARUL...

O LIANĂ CEDĂ BRUSCI...

NU! NU... NU-L
CREDEȚI PE
ACEST...

CEA DE-A DOUA LIANĂ SE RUPSE LA RÂNDUL EI ȘI VRĂJITO-
RUL SE ROSTOGOLI PESTE OASE... CĂPETENIA ȘI OAMENII
SĂI SE RETRASERĂ SURPRINȘI...



VOCEA LUI RAHAN
RĂSUNĂ PLINĂ DE
IRONIE ÎN ÎNTREA-
GA VALE...



CORPUL LUI NAARA
TREBUIE SĂ FIE
GREU DIN PRICINA
MINCIUNILOR ÎI
TREBUI SĂ ÎI GĂSIȚI
UN ALT VRĂJITOR...

...SAU SĂ ÎI LIPSÎȚI DE
VRĂJITOR, CEEA CE AR FI MAI
BINE! RAHAN SPERĂ CĂ AȚI ÎNȚELES CĂ PROBA
„LEGĂTURILOR ADEVĂRULUI” ESTE
PROSTEASCĂ ȘI CRUDĂ!...



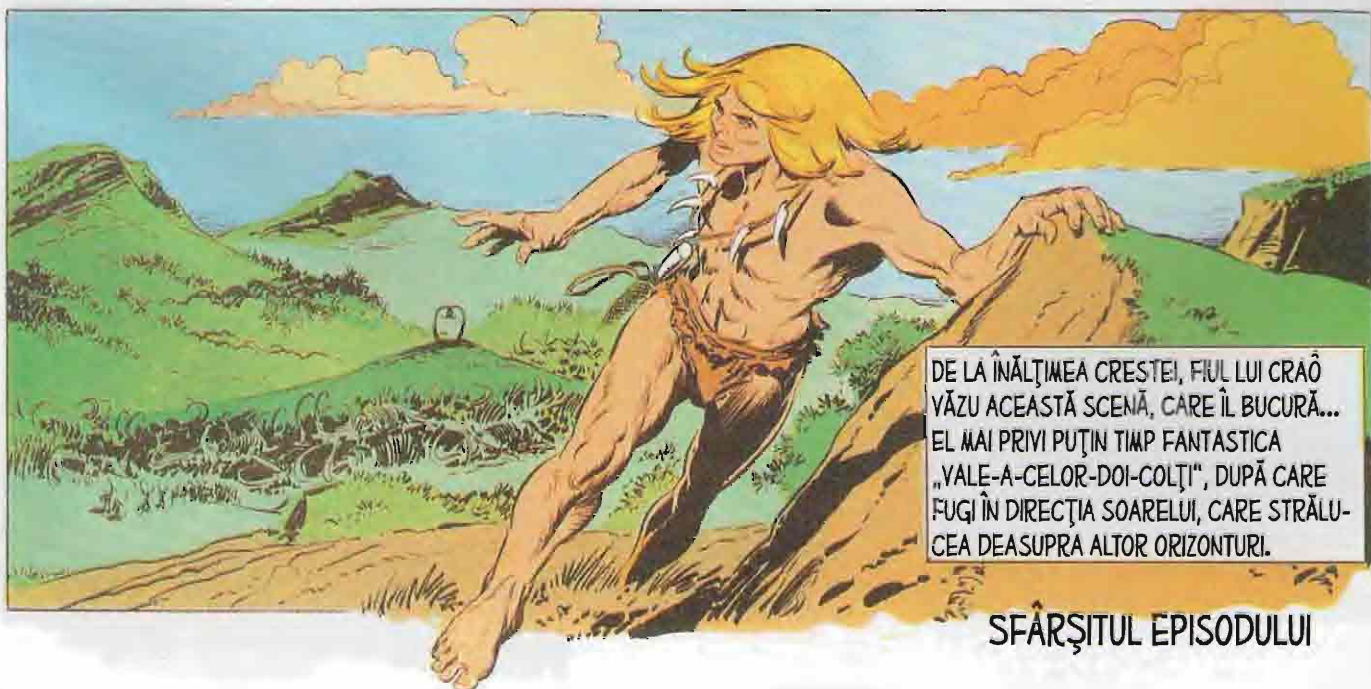
...CEI CE MERG ÎN PICIOARE
TREBUIE SĂ SE GÂNDEASCĂ
BINE ÎNAINTE SĂ HOTĂRĂȘ-
CĂ ADEVĂRUL
SPUSELOR CUIAȘI
EI TREBUIE SĂ
ADUCĂ DOVEZII!



RUȘINAT, NAARA ÎȘI ARUNCĂ ÎNSEMNELE
DE VRĂJITOR LA PICIOARELE
CĂPETENIEI!...



NAARA
CREDEA SINCER ÎN PUTERILE SALE,
DAR S-A ÎNȘELAT! EL NU CERE DECĂT
O FAVOARE: SĂ RĂMÂNĂ ÎN TRIB.
CA SIMPLU YĂNĂTORI



DE LA ÎNĂLȚIMEA CRESTEI, FIUL LUI CRAÔ
YĂZU ACEASTĂ SCENĂ, CARE ÎL BUCURĂ...
EL MAI PRIVI PUȚIN TIMP FANTASTICA
„VALE-A-CELOR-DOI-COLȚI”, DUPĂ CARE
FUĞI ÎN DIRECȚIA SOARELUI, CARE STRĂLU-
CEA DEASUPRA ALTOR ORIZONTURI.

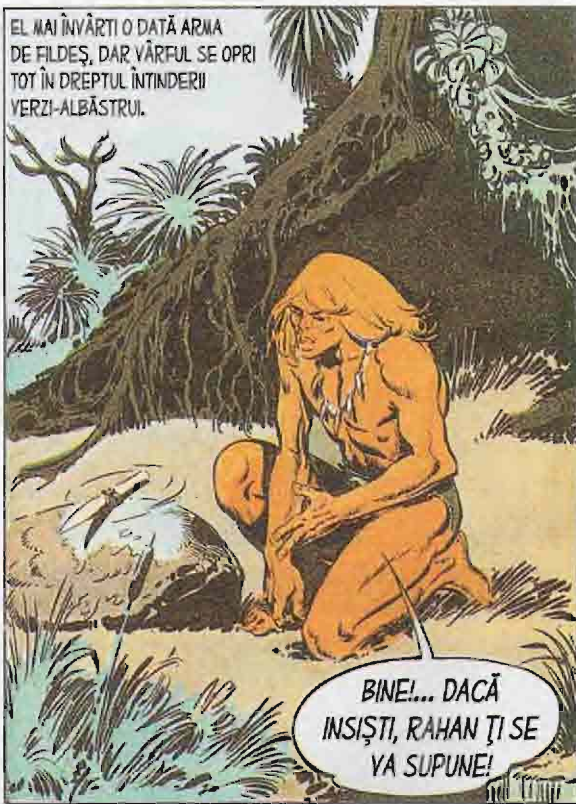
SFĂRȘITUL EPISODULUI

HMM!
NU PUTEAI SĂ-I INDICI LUI
RAHAN O ALTĂ
DIRECȚIE?!!

YĂRFUL CUȚITULUI DE
FILDEȘ ARĂTA SPRE NELI-
NIȘTITOARELE SMÂRCURI...
FIUL LUI CRAÔ MORMĂI...



EL MAI ÎNVĂRTI O DATĂ ARMA
DE FILDEȘ, DAR YĂRFUL SE OPRI
TOT ÎN DREPTUL ÎNTINDERII
VERZI-ALBĂSTRU.



BINE!... DACĂ
INSIȘTI, RAHAN ȚI SE
VA SUPUNE!

DEMONUL MLAȘTINILOR

TEXT: ROGER LÉCUREUX
DESENE: ANDRÉ CHERET

PUȚIN MAI TÂRZIU, PE O PLUTĂ GROSOLANĂ, FIUL VREMURI-
LOR SĂLBATICE PORNEA SĂ-ȘI ÎNTĂLNEASCĂ DESTINUL...



RAHAN

FIUL VREMURILOR SĂLBATICE

ÎN PICIOARE, EL IMPRIMA DIRECȚIA PLUTEI
CU AJUTORUL UNEI PRĂJINI, STRECURÂNDU-SE
PRIN STUFĂRIȘUL DIN CARE SE RIDICAU STOLURI
DE PĂSĂRI ZGOMOTOASE...



ĂBURII PLUTEAU
ÎNCĂ DEASUPRA
APELOR STĂTUTE,
CÂND SE AUZIRĂ
ZGOMOTE CIUDA-
TE... RAHAN FU
CÂT PE-ACI SĂ
SCOATĂ UN STRI-
GĂT DE SPAIMĂ...

RAHAN VISEAZĂ! DOAR
ÎN VISE APAR ASTFEL
DE MONȘTRI!



ÎNTRUPÂNDU-SE PARCĂ DIN MĂL, O BESTIE FANTASTICĂ
SE PROFILA ÎN CEAȚĂ... VALURILE CARE SE FORMAU ȘI LE-
GĂNAU LUNTREA ÎI DOVEDEAU ÎNSĂ FIULUI LUI CRAÔ CĂ NU
PUTEA FI VORBA NICI DE UN VIS, NICI DE O HALUCINAȚIE...



INSTINCTUL ÎI DICTĂ SĂ
RĂMÂNĂ NEMIȘCAT
ȘI SĂ NU MAI FACĂ
NICIUN ZGOMOT.

SE APROPIE!
A VENIT CLIPA CA
RAHAN SĂ TE REÎN-
TĂLNEASCĂ, CRAÔ!



ZĂCÂND CA MORT, EL VĂZU GĂTUL
LUNG ÎNDOINDU-SE... BOTUL
HIDOS SE ÎNTREREDESCHISE, REPE-
ZINDU-SE ASUPRA PLUTEI...

RAHAN VA AJUNGE
PE „TĂRĂMUL
UMBRELOR”!



BOTUL ÎL ADULMECĂ PENTRU O CLIPĂ PE BĂRBATUL CARE ÎȘI ȚINEA RĂSUFLAREA ȘI, CÂND ÎȘI PIERDU INTERESUL...



...MUȘCĂ DINTR-UN ENORM STUFĂRIȘ! ALTE VALURI PRINSERĂ A LEGĂNA PLUTA...



...ȘI MONSTRUL DISPĂRU CA ȘI CUM AR FI FOST ÎNGHIȚIT DE MLAȘTINĂ. MICILE IGUANE CARE ÎMPRESURAU PLUTA ÎI PĂRURĂ RIDICOLE FIULUI LUI CRAO.



...CARE LE ALUNGĂ CU AJUTORUL PRĂJINII SALE.

...VICLENIA LUI RAHAN A REUȘIT! „BESTIA-CU-GĂTUL-LUNG” NU ERA INTERESATĂ DE PRĂZILE MOARTE!



PLUTA ALUNECA SPRE UN ALT MAL, SPERÎND BROAȘTELE AȘEZATE PE FRUNZELE NUFE-RILOR GIGANTICI...

ÎN CURÂND, RAHAN VA FI ÎN SIGURANȚĂ!



DAR FIUL LUI CRAO SE ÎNSELA ATUNCI CÂND SE CREDEA ÎN AFARA PERICOLULUI... NICI NU SĂRISE BINE PE PĂMÂNTUL MOALE, CĂ TUFȘURILE PĂRURĂ SĂ SE ÎNCHIDĂ ÎMPREJURUL SĂU!

?!?



ELE SE DESFĂCURĂ APOI, DES-OPERIND O CEATĂ DE YĂNĂTORI.

„PĂR-DE-FOC” NU ARE DREPTUL SĂ ÎNCALCE TERITORIUL LUI „KARIAK-DEMONUL”!



CERCUL DE VÂRFURI DE CREMENE ERA DE NETRECUT...

„PĂR-DE-FOC” SE NU-MEȘTE RAHAN! RAHAN NU A VENIT LA VOI CA DUȘMAN!



ÎMPUNGÂND PRIZONIERUL CU SULIȚELE LOR, YĂNĂTORII ÎL MÂNAU DEJA SPRE DESIȘ...

„DURK CEL CU O MÂNĂ” YA HOTĂRI SOARTA LUI RAHAN!



RAHAN N-AR FI TREBUI SĂ ASCULTE DE CUȘTUL SĂU!

AJUNSERĂ ÎN FAȚA CĂTORVA COLIBE... FIUL YREMURILOR SĂLBATICE REMARCĂ IMEDIAT CUȘTILE DE BAMBUS ALINIATE SUB FRUNZIȘUL DES...



TOCMAI CÂND SE GÂNDEA LA ARMA SA, UN BĂRBAT LIPSIT DE ANTEBRAȚUL DREPT Î-O SAULSE DIN TEACA DIN PIELE DE ȘOPĂRLĂ...

TU NU VEI MAI AVEA NEVOIE DE ACEST CUȚIT! DE ACUM ÎNAINTE EL ÎI APARTINE LUI OURK!

VÂNĂTORII ÎI POVESTIRĂ CUM MONSTRUL MLAȘTINILOR ÎL CRUȚASE PE RAHAN...



„KARIAK-DEMONUL” NU S-A ARĂTAT LA FEL DE GENEROS CU OURK!



ȘEFUL TRIBULUI ÎI ARĂTĂ FURIOS CIOTUL...

VOM VEDEA DACĂ „KARIAK” TE VA PROTEJA ȘI-A DOUA OARĂ! INCHIDEȚI-LI!



CIUȘCA S-A ÎNCHIS, PRINZANDU-L ÎNĂNTRU PE FIUL LUI CRAĞ...

RAHAN NU ESTE O FIARĂ! ELIBERAȚI-LI! ELIBERAȚI-LI!



...STRIGĂTELE TALE NU AJUTĂ LA NICIC, FRATE! „OURK CEL CU O MÂNĂ” A HOTĂRÂT SĂ FII OFERIT DEMONULUI... ȘI ASTA SE VA-NTÂMPLA, MAI DEVREME SAU MAI TÂRZIU!

CINE EȘTI TU?...

TÂNĂRA FEMEIE ÎNCHISĂ
ÎNTR-O CUȘCĂ ÎNVECI-
NATĂ AVEA PE FAȚĂ
UN SURĂS TRIST...

SUNT ONOO, DIN „TRIBUL
CELOR DOUĂ DEALURI”, DAR
OAMENII MLAȘTINILOR M-AU
CAPTURAT, LA FEL CA PE TOȚI
CEI ÎNCHIȘI ÎN ACESTE
CUȘTI!...



...ȘI, LA FEL CA ȘI EI,
AȘTEPT SĂ AJUNG
ÎN TRE FĂLCILE LUI „KARIAK-
DEMONUL”!

DAR DE CE, ONOO?
RAHAN VREA
SĂ ȘTIE!



RAHAN AFLĂ CUM BRAȚUL LUI OURK
FUSESE ÎN TRECUT MUTILAT DE
MONSTRUL MLAȘTINILOR. DE ATUNCI,
EL TRĂIA TERORIZAT DE „KARIAK”...



OURK AR FI PUTUT
SĂ-ȘI DUCĂ TRIBUL SPRE UN
ALT TERITORIU, DAR SE TENE CĂ
ACEST „KARIAK” ÎI YA GĂȘI ȘI-I
YA UCIDE PÂNĂ LA UNUL!...

...SE ÎNTÂMPLĂ SĂ TREACĂ
MULTE ZILE FĂRĂ CA DEMONUL
SĂ APARĂ. DAR, CÂND ACESTA
IEȘE DIN ASCUNZĂTOAREA SA DIN
MLAȘTINĂ, OURK PORUNCEȘTE
SĂ I SE OFERE UN PRIZONIER
DREPT HRANĂ!





OURK SPERĂ CĂ ACESTE OFRANDE VOR SLĂBI FURIA LUI „KARIAK”!

„CEL CU O SINGURĂ MÂNĂ” ESTE NEBUNI DE ALTFEL, RAHAN CREDE CĂ ACEST „KARIAK” NU SE HRĂNEȘTE CU CARNE, CI CU IERBURI ȘI STUF!



RAHAN ARE DREPTATE. KARIAK NU-I DEVOREAZĂ PE „CEI CE MERG ÎN PICIOARE”, DAR ÎI UCIDE ZDROBINDU-LE MEMBRELE! OOH... ASCULTĂ...



DE PE MALUL MLAȘTINI SE AUZEAU STRIGĂTE... DOI VĂNĂTORI APĂRURĂ...

„KARIAK” MĂRĂIE, OURK! ESTE FURIOS!

DAȚI-I-O PE FATA DIN „TRIBUL CELOR DOUĂ DEALURI”!!



O CLIPĂ MAI TĂRZIU...

BĂRBAȚII DIN TRIBUL MLAȘTINILOR SUNT NIȘTE LAȘI! EI PREFERĂ SĂ SACRIFICE O FEMEIE DECÂT SĂ SE BĂTĂ CU BESTIA! LĂSAȚI-O PE ONO!... LUAȚI-L PE RAHAN ÎN LOCUL EI!



ÎN TIMP CE PRIZONIERA ERA TĂRĂTĂ, OURK SE APROPIE...

RAHAN SE GRĂBEȘTE SĂ AJUNGĂ PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”? SĂ AIBĂ RĂBDARE! ÎI VA VENI ȘI LUI RÂNDUL!!



CĂPETENIA TRIBULUI
NU MAI APUCĂ SĂ
SPUNĂ NICI PEN-
TRU CĂ, APUCÂN-
DU-I BRĂȚUL, FIUL
LUI CRAÔ ÎL
TRASE SPRE
EL, LIPINDU-L
DE GRILAJUL
DE BAMBUS...



...ȘI ÎȘI RECUPERĂ
CUȚITUL DE FILDEȘ!

RAHAN AR
PUTEA SĂ-I IA VIAȚA
„CELUI CU O SINGURĂ
MÂNĂ”... DAR
RAHAN NU ESTE
UN LAȘ!



FĂRĂ SĂ-I DEA DRUMUL LUI OURK, EL TĂIE
LIANELE ȘI IEȘI DIN CUȘCĂ. YĂNĂTORII SOSIȚI
ÎN GRABĂ NU ÎNDRĂZNIRĂ SĂ INTERVINĂ...

DĂȚI LUI
RAHAN O TORTĂ
ȘI O LANȚĂ!
DACĂ NU...



DIN CAUZA STRĂNSORII
NEMILOASE, CĂPETENIA
TRIBULUI SE SUFOCĂ...

SUPUNEȚI-VĂ LUI
„PĂR-DE-FOC”... LĂSAȚI-L
SĂ FUGĂ...



RAHAN NU VREA
SĂ FUGĂ! RAHAN VREA
SĂ O SALVEZE PE FATA
DIN „TRIBUL CELOR
DOUĂ DEALURI”!

FIUL VREJURILOR SĂLBATICE ÎL ARUNCĂ PE OURK LA PICIQAȘTELE OAMENILOR
SĂI, ÎNSĂCĂND LANȚEA ȘI TORTĂ CARE FUSESERĂ ARUNCATE ÎN APROPIERE...



PE CÂND EL O LUA LA FUGĂ
SPRE MLAȘTINI, OURK ÎȘI REȚINEA
TRIBUL...

LĂSAȚI-L... „KARIAK”
SE VA OCUPA DE EL!

RAHAN O ZĂRI PE
ONOO PE O PLUTĂ... CU
ÎNCHIEIȚURILE MĂINILOR
LEGATE, EA STRIGA
ÎNSPĂIMÂNTATĂ...

NU TE MIȘCA,
ONOO!! BESTIA NU
BAGĂ ÎN SEAMĂ
CEEA CE NU
MIȘCĂ!!



DĂR ERA PREA
TĂRZIU...

CAPUL MONSTRUOS
AL „BESTIEI-CU-GÂ-
TUL-LUNG” SE IVI DIN
MLAȘTINI. STRIGĂTELE
ÎNGROZITE ALE LUI
ONOO SPORIRĂ.



AGITÂNDU-ȘI TORTA ȘI LANCEA, FIUL
LUI CRAÔ SE ÎNDREPTĂ SPE „KARIAK-
DEMONUL”. BOTUL ÎNSPĂIMÂNTĂTOR
SE REPEZI ASUPRA LUI...



...DAR SE RETRASE
IMEDIAT. GĂTUL IMENS
SE ÎNDOI ÎNCĂ O DATĂ,
APOI SE RETRASE
BRUSC... ȘI RAHAN
ÎNȚELESE...

„KARIAK”
SE TENIE
DE FOCI

DE PE MAL, OURK ȘI AI SĂI ASISTAU
LA O SCENĂ ULUITOARE: RAHAN
ÎNFRUNTA CU ÎNDRĂZNEALĂ MON-
STRUL, IAR ACESTA SE RETRĂGEA,
SE RETRĂGEA...



RAHAAHAA!!!

STRIGĂTUL FIULUI VREMU-
RILOR SĂLBATICE RĂSUNĂ
DEASUPRA MLAȘTINILOR,
CÂND MONSTRUL, DÂND
ÎNAPOI, DISPĂRU ÎN MLAȘTINĂ.

O CLIPĂ NAI
TÂRZIU, LAMA
DE FILDEȘ
O ELIBERA
PE ONOO...

ONOO ÎI
DATOREAZĂ VIAȚA
VITEAZULUI RAHAN!
SĂ FUĞIM, RAHAN! SĂ FUĞIM
DE PE ACEST TERRITORIU
BLESTEMAT!



NU! „OURK CEL CU O SINGURĂ MÂNĂ”
ȚINE ÎN CUȘTILE SALE ȘI ALȚI PRIZIONIERI,
CARE YOR FI DAȚI, LA FEL
CA ONOO, LUI „KARIAK”!...

RAHAN NU YA
FUĞI FĂRĂ SĂ-
FI ELIBERAT!



RAHAN ESTE
VITEAZ, DAR
ȘI GENEROS!

...EL NU ESTE DECĂT
CREDINCIOS MEMORIEI
LUI CRAĞI ȘI CRAĞO L-A
ÎNVĂȚAT SĂ-I IUBEASCĂ
PE „CEI CE MERG ÎN
PICIOARE”!

CREDEAM CĂ
„PĂR-DE-FOC”
VREA SĂ FUGĂ...

VĂNĂTORII SE ÎNTORESERĂ ÎN SAT.
UN MURMUR ADMIRATIV SE RIDICĂ DIN
RÂNDURILE LOR ATUNCI CÂND RAHAN
ȘI ONOO ÎȘI FĂCURĂ APARIȚIA...

OURK SCHITĂ O STRĂMBĂTURĂ DE CIUDĂ.
VICTORIA OBTINUTĂ DE FIUL LUI CRAÔ SUB OCHII
OAMENILOR LUI NU-I PUNEA OARE
ÎN PERICOL PRESTIGIUL SĂU
DE CĂPETENIE?

DACĂ OURK
AR MAI AVEA CELE
DOUĂ BRAȚE!...

...EL L-AR PROVOCA
LA LUPTĂ PE „PĂR-DE-FOC”!
AUZIȚI, FRĂȚILOR! OURK
L-AR ÎNFRUNTA PE
„PĂR-DE-FOC”...
DACĂ AR AVEA AMBELE
BRAȚE!

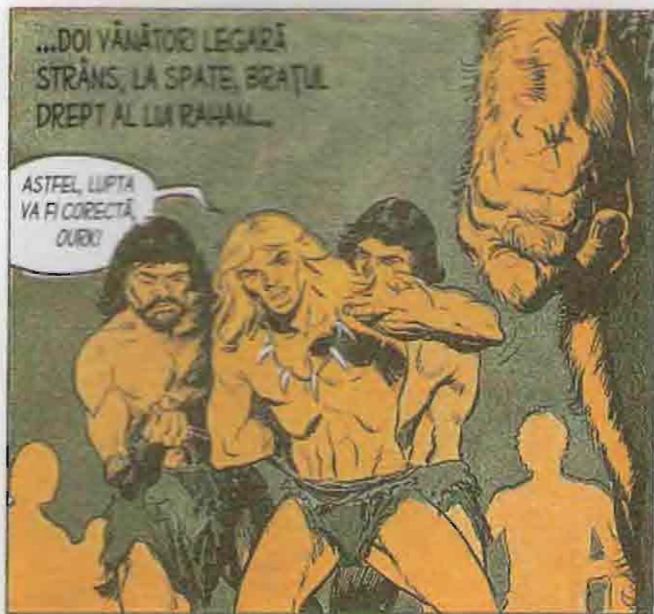
PENTRU CĂ OURK
DOREȘTE LUPTA,
EL O VA AVEA!

SURĂZÂND, FIUL
LUI CRAÔ SCOASE
CUȚITUL DE FILDEȘ
ȘI ARUNCĂ ARMA
LA PICIOARELE
VĂNĂTORILOR...

ONOO FU STRĂBĂ-
TUTĂ DE UN FIOR DE
NELINIȘTE CÂND...

...RAHAN, LA FEL
CA OURK, VA LUPTA
DOAR CU UN SINGUR
BRAȚI PORUNCEȘTE
OAMENILOR TĂI SĂ-L
LEGE PE ACESTA.

CHIAM!



...DOI VĂNĂTORI LEGARĂ STRĂNS, LA SPATE, BRAȚUL DREPT AL LUI RAHAN...

ASTFEL, LUPȚA VA FI CORECTĂ, OURK!



TRIBUL MĂȘTINILOR SE ADUNĂ ÎN CERC ÎN JURUL CELOR DOI ADVERSARI. ONOO AȘTEPTA ÎNFIORĂTĂ...

DACĂ RAHAN VA FI ÎNVINS, OURK VA FI NEÎNDURĂTOR!



ÎN CUȘTILE LOR, TOȚI PRIZONIERII DOREAU, FĂRĂ SĂ ÎNDRĂZNEASCĂ SĂ SPERE, VICTORIA NECUNOScutULUI ASUPRA LUI OURK. LUPȚA ÎNCEPU.

OURK SE ARUNCĂ CU SĂLBĂTICIE ASUPRA FIULUI LUI CRAȚ. EL AVEA ASUPRA ACESTUIA DOUĂ AVANTAJE: ÎN AFARA FAPTULUI CĂ ERA OBIȘNUIT CU BRAȚUL AMPUTAT...

...CIOTUL SĂU LUNG ÎI PERMITEA UNELE LOVITURI LA CARE ADVERSARUL SĂU NU PUTEA RIPOSTA.



HAI HAI HAI
OURK TE YA
FACE UNA CU
PĂMÂNTUL!



DE ZECE ORI CEI DOI BĂRBAȚI SE ROSTOGOLIRĂ,
ȘI TOT DE ZECE ORI SE RIDICĂRĂ... PLINI DE
SUDOARE ȘI DE PRAF, EI GĂFĂIAU.



„PĂR-DE-FOC” NU
VA REUȘI SĂ ÎNȚINGĂ ÎN
ACEASTĂ LUPTĂ! OURK
VREA SĂ-I PUNĂ
CAPĂȚI!



OURK SE NĂPUSTI
CU CAPUL ÎNAINTE...



RAHAN FĂCU UN
SALT INCREDBIL
ȘI GAMBELE SALE
PRINSERĂ CA
ÎNTR-O MENGINĂ
GĂTUL CĂPETENIEI
DE TRIB, STOPÂND
CU BRUTALITATE
ATACUL.

AHAAAARGH!

LUI OURK, AFLAT LA PĂMÂNT, ÎERA IMPOSSIBIL SĂ
SE ELIBEREZE DIN STRĂNSOARE... EL SE SUFOCA
ÎN ACEST LAȚ FĂCUT DIN MUȘCHI ȘI NERVIL...

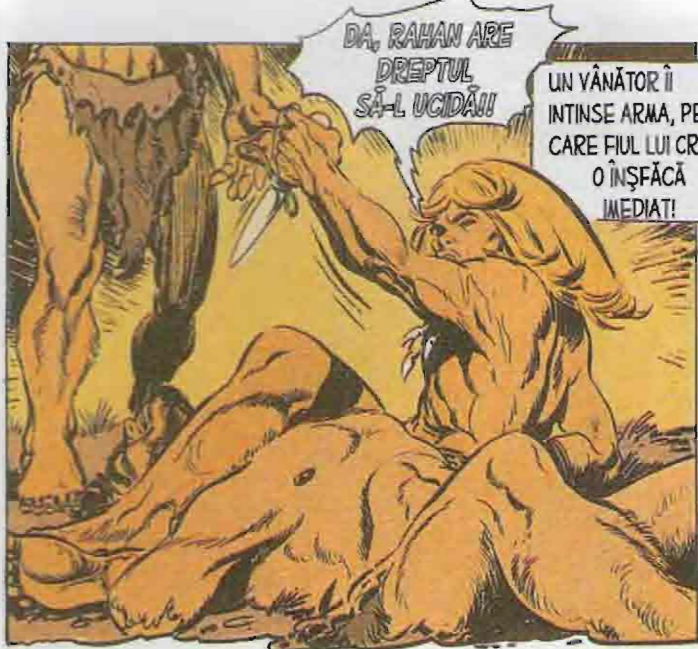


ȘI RAHAN VREA SĂ
TERMINE! TE RECU-
NOȘTI ÎNVINS?

DA... DA... OFFI „P... PĂR-
DE-F... FOC” A ÎNVINS!
...DUPĂ OBICEIUL TRIBULUI,
„PĂR-DE-FOC” ARE DREPTUL

SĂ-I IA VIAȚA
LUI... OURKI!...
EA... Î...
APARAȚINE!





DA, RAHAN ARE
DREPTUL
SĂ-L UCIDĂ!!

UN VÂNĂTOR ÎI
INTINSE ARMA, PE
CARE FIUL LUI CRAÔ
O ÎNSFĂCĂ
IMEDIAT!



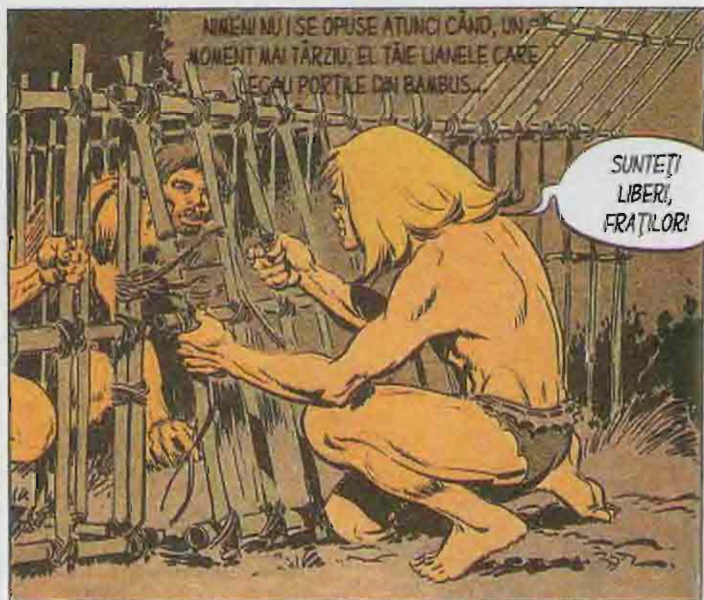
...DAR RAHAN NU FURĂ
VIAȚA „CELOR CE MERG
ÎN PICIOARE” DECÂT DACĂ
ACEȘTIA O AMENINȚĂ PE A SAU
ÎN PICIOARE, OURK!

RAHAN
TE CRUȚĂ!



...DAR CERE CA
PRIZONIERII TĂI
SĂ FIE PUȘI ÎN
LIBERTATE!

FIUL VREMURILOR
SĂLBATICE TĂIE
LIANA CARE ÎI ȚINUSE
BRAȚUL LA SPATE.



NIKENI NU I SE OPUSE ATUNCI CÂND, UN
MOMENT MAI TÂRZIU, EL TĂIE LIANELE CARE
LEGAU PORTILE DIN BAMBUS...

SUNTEȚI
LIBERI,
FRĂȚILORI!



MULȚUMITĂ LUI
RAHAN, EI NU VOR
MAI PIERI DE COLȚII
LUI „KARIAK-DEMONUL
RAHAN ESTE
FERICIT?...

FĂȚA DIN „TRIBUL
CELOR DOUĂ DEALURI”
PRIVEA EMOTIONATĂ
OAMENII DĂND BUZNA
AFĂRĂ DIN CUȘTI...

ÎNCĂ NU, ONOO!
ÎNCĂ NU!



TRIBUL LUI OURK
YA TRĂI MEREU CU
SPAIMA „BESTIEI-CU-
GĂTUL-LUNG”! RAHAN
NU YA FI FERICIT DECÂT
ATUNCI CÂND MLAȘTINILE
VOR SCĂPA DE
„KARIAK”.



„CEL CU O SINGURĂ
MÂNĂ” AUZISE...

OURK ÎȚI RESPECTĂ
ÎNTELEPCIUNEA, „PĂR-
DE-FOC”, DAR TREBUIE
SĂ ȘTII CĂ ACEST
„KARIAK” ESTE
INVULNERABIL!



NICI UN PERICOL NU
POATE RĂMĂNE DE
NETRECUT! NICI UN
DUȘMAN NU RĂMĂNE
MEREU INVULNERABIL!
ȘI DACĂ RAHAN A REUȘIT
DE UNUL SINGUR SĂ-L
FACĂ SĂ SE RETRAGĂ PE
„KARIAK-DEMONUL”...



GÂNDIȚI-VĂ LA CE
AR PUTEA SĂ FACĂ UN TRIB
UNIT ȘI PUTERNIC! UN TRIB AI
CĂRUI BĂRBAȚI AU ALUNGAT
TEAMA DIN MINTEA ȘI DIN
NIMILE LOR!



...NOI VOM PUTEA, TOTI,
ÎMPREUNĂ, SĂ-L ÎNFRUNTĂM
ȘI SĂ-L UCIDEM PE „KARIAK”!!

NOI ÎL URMĂM
PE RAHAN!

DACĂ FOȘTII
PRIZONIERI
ÎL APROBAU PE
FIUL LUI CRAÔ,
OURK PROTESTA...



SPIRITELE RELE SĂLĂȘLUIESC ÎN TRUPUL LUI „KARIAK-DEMONUL” SI...

SPIRITELE RELE NU EXISTĂ! „KARIAK” NU ESTE DECÂT O FIARĂ DIN CARNE ȘI OASE! NOI O VOM UCIDE!



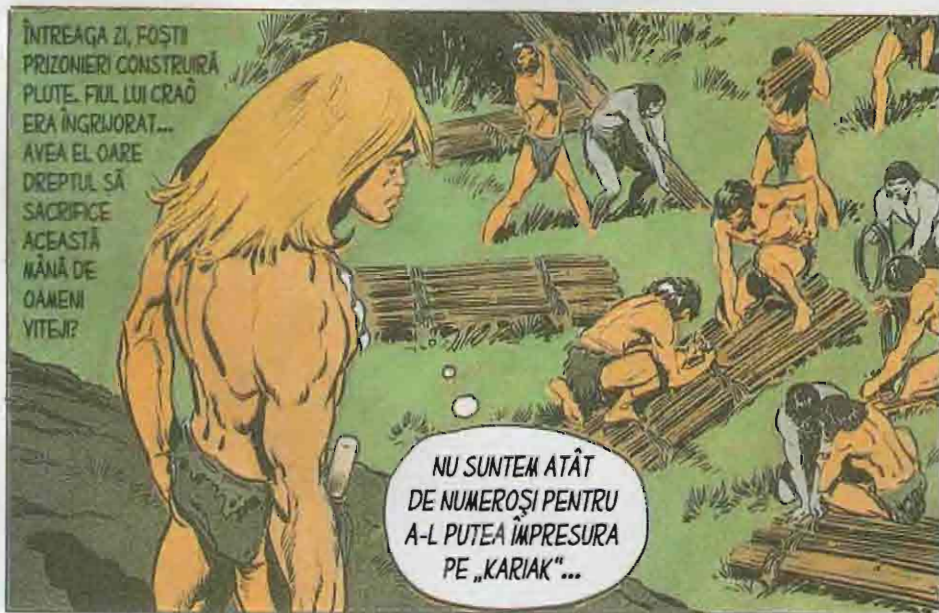
„PĂR-DE-FOC” ESTE LIBER SĂ-I TRIMITĂ LA MOARTE PE CEI PE CARE I-A ELIBERAT! DAR NU-ȘI VA TĂRI FRAȚII ÎN ACEASTĂ VÂNĂTOARE FĂRĂ SENS!



CEVA MAI TĂRZIU...

BĂRBAȚII DIN TRIBUL MLAȘTINILOR NU TE VOR AJUTA. DE CE SĂ-ȚI RIȘTI VIAȚA PENTRU EI?

RAHAN A SPUS CĂ DEMONUL „KARIAK” POATE FI ÎNVINS. EL TREBUIE SĂ DOVEDEASCĂ ASTA!



ÎNTREAGA ZI, FOSTII PRIZIONIERI CONSTRUIRĂ PLUTE. FIUL LUI CRAO ERA ÎNGRIJORAT... AVEA EL OARE DREPTUL SĂ SACRIFICE ACEASTĂ MÂNĂ DE OAMENI VITEJI?

NU SUNTEM ATÂT DE NUMEROȘI PENTRU A-L PUTEA ÎMPRESURA PE „KARIAK”...



ÎNCĂ SE MAI GÂNDEA LA ASTA, CÂND...

„PĂR-DE-FOC” A TREZIT CURAJUL CARE MOȚĂIA ÎN NOI!



...TOATE FĂCLIILE DIN TRIB
VOR LUMINA DRUMUL CARE NE
VA DUCE PE „TERITORIUL
UMBRELOR”!

BUCURIA ÎL CUPRINSE
PE RAHAN. „OURK
CEL CU O SINGURĂ
MÂNĂ” APĂRU, URMAT
DE VĂNĂTORII SĂI.

OURK S-A GÂNDIT MULT!
NU VREA CA AI SĂI SĂ-L
PORECLEASCĂ MAI TÂR-
ZIU „OURK-LAȘUL”!



OURK VA LUPTA
ALĂTURI DE TINE!
BRAȚUL SĂU POATE SĂ
LOYEASCĂ ÎNCĂ BINE
ȘI CU PUTERE!

O UMBRĂ DE NELI-
NIȘTE MAI PERSISTA
ÎN PRIVIREA ȘEFULUI
DE TRIB...

ȘI FIUL LUI CRAÔ SE SIMȚI EMOȚIONAT. ÎI
PLĂCEA CA „CEI CE MERG ÎN PICIOARE”
SĂ-ȘI ÎNFRÂNGĂ FRICA.



DACĂ „PĂR-DE-FOC”
TREBUIE SĂ MOARĂ, OURK
VA MURI ODATĂ CU ELI!



NU DEPARTE DE EI, AGITAȚIA
SPOREA... VĂNĂTORII SCOTEAU
DIN STUFĂRIȘUL DES...

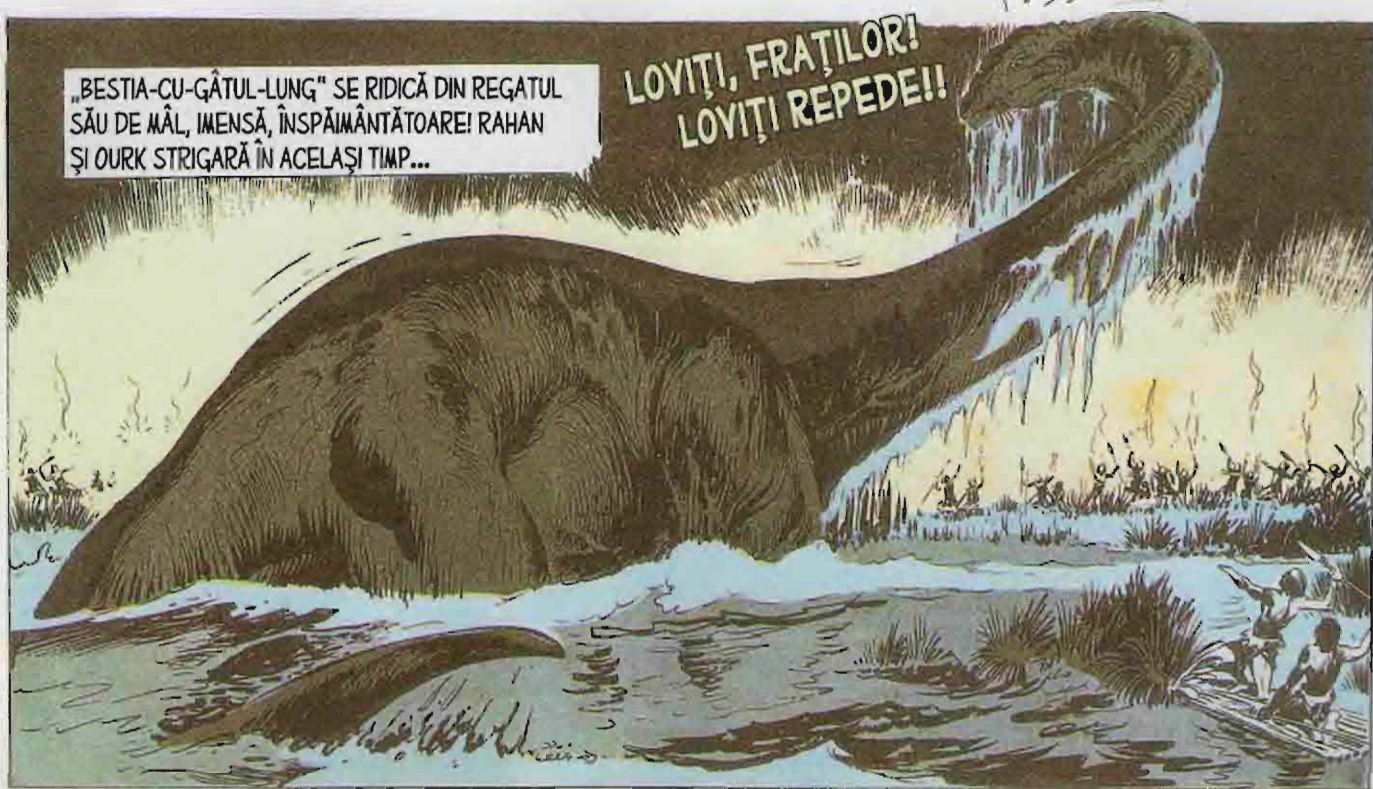
...PLUTE PE CARE DE LUNI
ÎNTREGI NU ÎNDRĂZNISERĂ
SĂ LE AȘEZE PE APĂ.

...ȘI FLOTILA SE RĂSPÂNDI PE APELE NEGRE ALE MLAȘ-
TINII. FIECARE PLUTĂ PURTA DOI BĂRBAȚI: UNUL ȚINEA
O TORTĂ, IAR CELĂLALT UN MÂNUNCHI DE LÂNCI.



„BESTIA-CU-GĂTUL-LUNG” SE RIDICĂ DIN REGATUL
SĂU DE MĂL, IMENSĂ, ÎNSPĂIMĂNTĂTOARE! RAHAN
ȘI OURK STRIGARĂ ÎN ACELAȘI TIMP...

LOVIȚI, FRAȚILOR!
LOVIȚI REPEDE!!



DOUĂZECI DE LÂNCI
STRĂPUNSERĂ DE-O
PARTE ȘI DE ALTA
CORPUL MONSTRULUI
A CĂRUI COADĂ
IMENSĂ LOVEA
MĂLUL... BOTUL
AMENINȚĂTOR SE
APLECA ÎNSPRE PLUTE,
DAR SE RETRĂGEA ÎN
FAȚA TORTELOR AGI-
TATE DE VĂNĂTORI...



DOUĂZECI DE ALTE LÂNCI, ȘI-APOI
ÎNCĂ DOUĂZECI ZBURARĂ, STRĂ-
PUNGÂNDU-I GĂTUL ȘI PIEPTUL!

ȚINE ACEASTĂ
TORTĂ „PĂR-DE-
FOC”! OURK ARE O
DATORIE FAȚA DE
„KARIAK”!





OURK NU SE MAI TEMA. SINGURUL SĂU BRAȚ LANSĂ CU PUTERE ȘI PRECIZIE SULIȚELE PE CARE I LE ÎNTINDEA FIUL LUI CRAÔ...

MORI, DEMONEI!
MORI



ȘI, DINTR-ODATĂ, STRIGĂTUL LUI RAHAN RĂSUNĂ. VIAȚA MONSTRULUI SE SCURGEA PRINTR-O SUTĂ DE RĂNI. „KARIAK” SE SCUFUNDA ÎNCET ÎN MĂL.



CELE DIN URMĂ VALURI SE RIDICĂRĂ SCUTURÂND PLUȚELE ȘI MONSTRUL DISPĂRU PENTRU TOTDEAUNA... SÂNGELE SĂU ÎNROȘI SUPRAFAȚA APEI PÂNĂ LA MAL.



„BESTIA-CU-GĂȚUL-LUNG” NU VA MAI TERORIZA NICIODATĂ TRIBUL MLAȘTINILOR!

NOI ÎȚI DATORĂM MULT, „PĂR-DE-FOC”!! TU NE-AI FĂCUT SĂ REDEVENIM CURAJOȘII!



A FOST O NOAPTE LUNGĂ. SCĂPAȚI DE COȘMARURI, VĂNĂTORII ÎL SĂRBĂTORIRĂ PE FIUL LUI CRAÔ...

OURK A GHICIT CARE AR FI CEA MAI MARE BUCURIE PENTRU RAHANI!



„OURK CEL CU O SINGURĂ MÂNĂ” APUCĂ O TORTĂ ȘI, O CLIPĂ MAI TÂRZIU, TOATE CUȘTILE DIN BAMBUS ARDEAU!



NICIODATĂ NU ÎI VOM MAI ÎNCHIDE ÎN CUȘTI PE „CEI CE MERG ÎN PICIOARE”! DACĂ ASTA ÎL FACE FERICIT PE RAHAN, EL POATE SĂ RĂMÂNĂ PRINTRE NOI!



DA, FIUL VREMURILOR SĂLBATICE ERA FERICIT, DAR EL NU SE PUTEA LEGA DE UN TRIB SAU ALTUL.

RAHAN I-A PROMIS LUI ONOO SĂ O DUCĂ ÎNĂPOI LA AI SĂII!

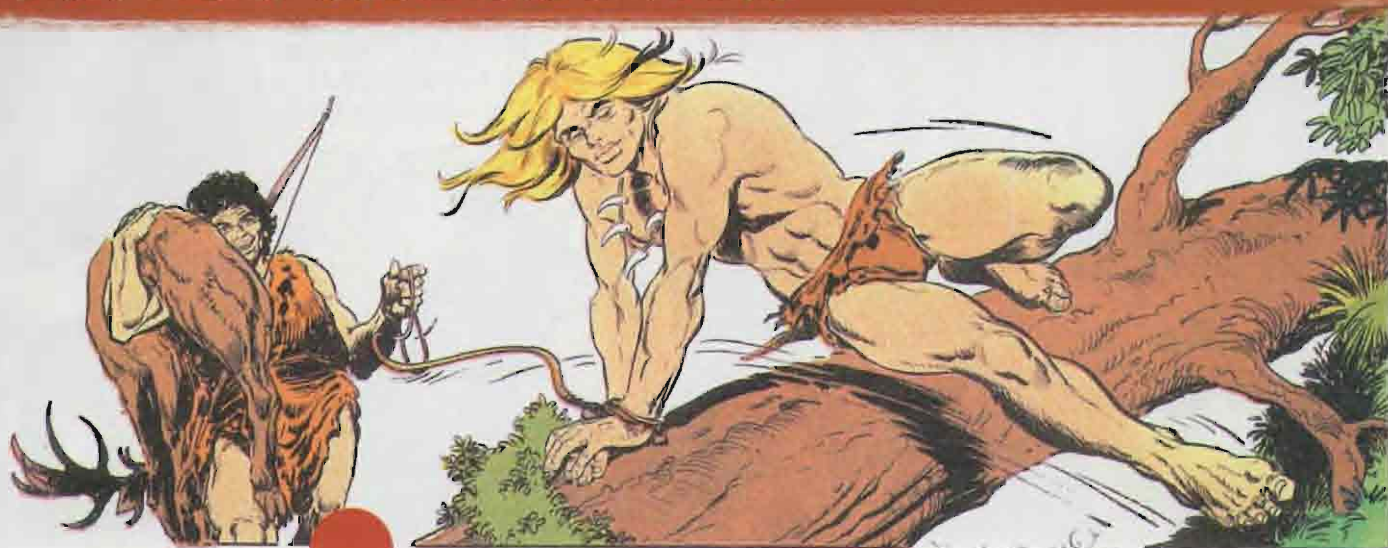


PE CÂND EL PĂRĂSEA ACELE MELEAGURI, APELE LINȘTITE ALE MLAȘTINILOR ERAU ÎN CONTINUARE ROȘII, DAR NU DIN CAUZA LUMINII SOARELUI...



FIUL LUI CRAO NU-ȘI MAI LĂSĂ DESTINUL ÎN SEAMA CUITITULUI SĂU DE FILEȘ. EL AVEA ACUM UN ŢEL PRECIS: SĂ O APERE PE ONOO PE DRUMUL CARE AVEA SĂ O DUCĂ SPRE „CELE DOUĂ DEALURI”.

DIN NUMĂRUL URMĂTOR



OMUL MIC

ARMA
CU TREI
BRAȚE



CEL CARE
A UCIS
FLUVIUL

 editura
Adevărul
holding

S.C. Adevărul Holding S.R.L.
Str. Fabrica de Glucoză nr. 21, sector 2, București
Director general: Peter L. Imre
Director general adjunct: Andrei Ștefan

Divizia CARTE

Director: Grigore Cartianu
Director executiv: Carmen Dincă
Director editorial: Daniel Eberhat
Director proiect: Maria Florică
Traducere: Constantin Mihul
Redactor: Corina Gădiuță, Iustina Croitoru
Tehnoredactare: Doru Măxineanu, Monica Hodor,
Silviu Mocanu, Claudiu Ionescu
Corectură: Eugenia Oprea



© Roger Lécureux, Jean-François Lécureux,
André Chéret
ISSN 1842 - 7235
Publicație tipărită la: Infopress Group

Comenzi la:
carte@adevarul.ro; www.adevarulshop.ro
Telefon: 021.407.76.38, 021.407.76.51;
Fax: 021.407.76.42

Revino în minunata lume Disney!

Colectia **Disney** Clasic

12 povești noi



5 octombrie



12 octombrie



19 octombrie



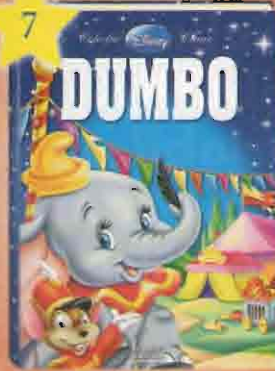
26 octombrie



2 noiembrie



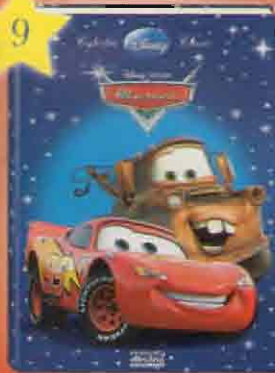
9 noiembrie



16 noiembrie



23 noiembrie



30 noiembrie



7 decembrie

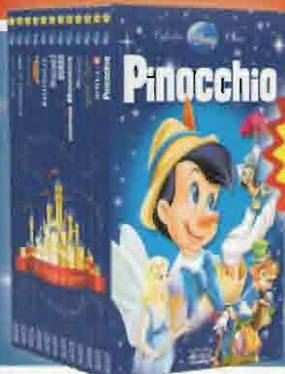


14 decembrie



21 decembrie

© Disney



doar **12.99** lei

În fiecare marți, numai cu ziarul

adevărul

BIBLIOTECA **adevărul** PENTRU COPII

adevărul **ghop**

www.adevarulshop.ro

Publicat de Adevărul Holding în colaborare cu Editura EGMONT



**Probele nesăbuite la care triburile primitive îl supun invariabil pe Rahan nu reușesc să-i zdruncine acestuia încrederea în calitățile „celor care merg în picioare”.
Convins că în spatele vrăjmașiei cu care semenii săi îi întâmpină pe străini bat inimi nobile, fiul lui Craô este gata să înfrunte pentru ei primejdii fără număr.**